

**אורי קלימ (מורה חדש)**  
 עתה יומי כתי מפלגתי בשפה ההונגרית  
 העריכה ד"ר נ. מרטון  
 העורך האחראי דוד שו  
 המדור: מורה חדש בע"מ ת"א הנוגב 11.

**XLVII. ÉVFOLYAM** 57  
 Szerkesztő: Dr. MARTON GIZELLA  
 Feltetős szerkesztő: SCHON DEZSO  
 Kiadó: Mizrách Chadás Ltd., Tel-Aviv.  
 Hátagev 11. — POB. 831  
 Telefon: 30011.

# UJ KELET

PÁRTONKIVÜLI NAPILAP

Alapító főszerkesztő: מיסד יעקב הרצון  
 Dr. MARTON ERNŐ  
 ד"ר א. מרטון ז"ל

## Amerikai katonák hat polgári személyt megöltek Szaigon szívében

Lövöldözni kezdtek egy teherautóra, amelyben bombát tételeztek fel

Szaigon, (Reuter). A város szívében tömegszerencsétlenséget idézett elő a Viet Kong bombatámadása, melyet amerikai katonák kaszányája ellen akartak elkövetni. Egy amerikai őrző megpillantott egy teherautót, amelyről feltételezte, hogy aknát tartalmaz. A katonák tüzet nyitottak az autóra és a golyók négy vietnami nőt, egy gyermeket és egy férfit megöltek. Ezenkívül 21 vietnami és 8 amerikai megsebesült. Az eset egy kórház közelében történt és a férfiáldozat egy beteg barátját ment meglátogatni, amikor a lövés érte. Néhány eltévedt golyó behatolt a kórház termébe is.

kül, hogy kellő módon tájékozódta volna arról, amik körülöttük történik.

## LÉVI ESKOL LEOPOLDVILLEBE LÁTOGAT

Leopoldville (Reuter). — Lévi Eskol izraeli miniszterelnök afrikai körútja keretében a jövő hónapban Leopoldvillebe is ellátogat — közölték tegnap hivatalosan. Eskol június 6-án Monroviából, Libéria fővárosából érkezik Leopoldvillebe, ahol két vagy három napig marad. Izrael különböző módon támogatta Kongót, amióta elnyerte függetlenségét.

## IDŐJÁRÁS

A meteorológiai intézet tegnap esti jelentése szerint mára kellemes időjárás várható, de holnapra ismét chamszint jeleznék. Maximális hőmérséklet: Jeruzsálem 27, Tel-Aviv 25, Haifa 24, Beér-Séva 31 és Ejlát 31 fok.

## Sulyos határincidens a Negevben

# Két izraeli katona elesett Dvir kibucnál

Kora délutántól késő estig tartott a tüzharc — Izrael előre bejelentette, hogy ösvényt épít a határszélen és Jordánia felkészült a támadásra — Három sebesültje is van az incidensnek

Tel-Aviv, (Az Uj Kelet katonai tudósítójától). — A legutóbbi izraeli ellenakció óta beállott szélesednek a jordániai megförté és a Negevben tegnap provokált incidens során két izraeli katona meghalt, három megsebesült, egy közülük súlyosan, a jordániaiak tüzetől. Az incidens Dvir kibuc térségében zajlott le, mintegy fél kilométernyire a jordániai határtól. A hősi halottak családjait értesítették.

Ugy tűnik, hogy a jordániaiak ezt a provokációt alaposan előkészítették, legalább is erre enged következtetni az általuk összpontosított katonai erő és muníció, amelyet tegnap bevetettek. Izrael közölte az UNO-val, hogy

Dvir környékén patrul-ösvényt akar építeni, amelyet az izraeli járőrök foglalkoztatnak.

A járőrök azelőtt is használták ezt a területet, azonban nem állt megfelelő ut rendelkezésükre, ezért egy ösvényt akartak ott építeni. A közlést az UNO továbbította a jordániaiaknak, akik erre nem válaszoltak.

hanem nagymennyiségű fegyvert összpontosítottak a környéken és tegnap délután 4 órakor, amikor az izraeliek az ösvényen dolgoztak, gépfegyver és aknavető tüzet zúdítottak rájuk. A tüzt délután negyed 6-ig tartott, amikor is az UNO közvetítésére mind a két fél hozzájárult a tüzt megszüntetéséhez.

Amikor az izraeliek a sebesülteket ki akarták vonni a helyszínről, a jordániaiak ismétlően lövöldözni kezdtek, ez alkalommal is aknavetőkből és nehéz gépfegyverekből és így megakadályozták a sebesülteket a helyszínről való kivonását. A mentőmun-

kálatok közben esett el az egyik izraeli katona. Az újabb tüzet szünetes negyed 7-re, majd 7 órára tüzték ki és amikor besötétedett, a tüz egy darabig abbamaradt, de aztán a jordániaiak folytatták a tüzet, amelyet izraeli oldalról viszonzottak. A tüzharc este 10 óra tájban megszűnt.

Dvir és Lahav kibucok, amelyeknek közvetlen közelében a harc lefolyt, sérültetlen maradtak és a lakosság le sem ment az ováhelyekre.

Amman (IM). — A jordániai hadsereg szóvivője a következő jelentést adta ki: Tegnap délután 16 óra 35 perckor az ellenség könnyű és nehéz gépfegyverekkel, valamint három 15 és 16 mm-es ágyúból löni kezdett hadállásainkra Chebron környékén és három repülőgépet küldött a jordániai hadállások fölé. Csapatunk viszonzották a tüzet. 16 óra 55 per-

kor látni lehetett, amint az ellenség 20 teherautón erőszéket hoz hadállásaiba. A tüzváltás 17 óra 15 perccig tartott, amikor az UNO közbe lépésére megszűnt a tüz, ezt azonban az izraeliek nem tartották be és kényszerítették csapatunkat, hogy visszatérjenek. 18 óra 5 perckor az ellenség további két teherautón hozott katonákat.

A jordániai jelentés szerint csapatunkat nem érte veszteség.

## Adenauer tegnap reggel elhagyta az országot

# „Küldetést vállalok magamra”

Kis incidens az utolsó pillanatban — Eskol különös tisztelet jeleként kísérte Luddra a vendéget, akivel előzőleg 40 percig beszélgetett

Dr. Konrad Adenauer volt nyugatnémet kancellár tegnap tíznapos, eseményekben bővelkedő látogatás után elhagyta az országot.

Ludon Lévi Eskol miniszterelnök és hadügyminiszter köszönt el a vendéget, aki a gép indulása előtt német nyelven ezeket mondotta:

— Köszönöm Önnek a látogatást.



ADENAUER LUDDON  
 A második sorban jobbról balra: Arje Levávi külügyi államtitkár, Lévi Eskol és Adenauer.

A repülőtéren renkívüli biztonsági intézkedéseket fogantatosítottak. A más gépekkel induló utasokat az

egyed számú váróterembe irányították, míg az Adenauer gépével utazók a második számúban gyülekeztek. 145 utas minden börtöndjé, táskáját aprólékosan átvizsgálták. Adenauer gépének többi utasát már 8 óra 30-kor, egy órával a menetrend szerinti indulás előtt, beültették a gépbe.

Az El-Al ez alkalommal megváltoztatta a gép utirányát, amely Frankfurt he-

lyett Kölnben szállt le. Röviddel az indulás előtt érkezett meg a repülőterre dr. Náchum Goldmann, a Ciönista Világszervezet elnöke, Méir Weissgall, a Weizmann intézet igazgatója, majd dr. Adenauer és Eskol.

Dr. Adenauer mindenkivel kezet fogott és még néhány szót váltott Eskollal. Pauls nagykövetet írásait tartalmazó dedikált könyvével ajándékozta meg.

Az elutazás sem zajlott le minden incidens nélkül. A reggeli órákban ismeretlen hang hívta fel a repülőter rendőrszobáját, s néhány zavaros mondatot között, melyből csak „a bomba” szó volt érthető. Valószínű, hogy azt akarta mondani: „A bomba már a repülőgépben van”.

Természetesen azonnal végrehajtották a szükséges vizsgálatot, de semmi gyanusát nem találtak.

## NEGYVEN PERC AZ AVIA-SZALLOBAN

Közvetlenül az indulás előtt dr. Adenauer az Avia szállóban meg találkoztott Eskollal. Hírek szerint a miniszterelnök arra kérte Adenauert, tevékenykedjék a közelkeleti béke érdekében. A bucsuszelgésben, amely a Jeruzsálemben lezajlott első találkozó folytatása volt, két főtevé szerepelt: a közelkeleti béke, valamint az Izrael és Európa közötti kapcsolat kiépítése.

(Folytatása a 8-ik oldalon)

## ILIN ELHALASZTJA A FELMONDÁSOKAT?

Az áskeloni munkástanács egy hónapos haladékat kért

Az áskeloni munkástanács és a helyi Kaiser Ilin vállalat üzemi bizottsága tegnap egyeztetés keretében fordultak a gyárvállalat igazgatójához, hogy egy hónapra halassza el a felmondások életbelépését. Benjamin Gibli, az Ilin igazgatóság tagja, aki résztvett a munkástanács ülésén, a késő esti órákban közölte, hogy hajlandó meg az éjszaka folyamán továbbítani a kérését Efrájim Ilinhez, a vállalat vezérigazgatójához, hogy jóváhagyását kapja az üzemi leépítés egy hónapra való elhalasztásához, vagy legalábbis most péntekig való felfüggesztéséhez.

Gibli kijelentette, véleménye szerint semmi kilátás sincs arra, hogy ez a halasztás megoldást képezzen a vállalat problémáira. — A kormány tagjainak 4 hóna-

pon keresztül magyarítottuk, hogy milyen súlyos helyzet előtt állunk és a vállalat egyre nehezebb helyzetbe kerül, de a kabinet egyetlen tagja sem rendült meg és nem hatott rájuk figyelmeztetésünk, hogy nem tudjuk a munkásokat foglalkoztatni — mondta Gibli.

Gibli közölte, hogy a kormány megszegte ígérését és szabaddátette különböző cikkek behozatalát, amelyek szintén lecsökkentették a foglalkoztatás lehetőségeit. Mind ezek következtében az Ilin leépítését hajt végre haifai üzemi rész, a hó végére mindössze 500 munkás fog dolgozni, jöllehet egy évvel ezelőtt még 1259 volt az alkalmazottak száma.

Tegnap reggel az áskeloni Ilin vállalat 146 alkalmazottja kapott felmondólevelet.

## A szovjet miniszterelnök Kairóban

# „A 23-ik kongresszus óta ez Koszigin első külföldi látogatása”

A kairói rádió szerint újabb segélyegyezmény jön létre a Szovjetunió és Egyiptom között

Kairó, (Reuter). — Alexej Koszigin, a Szovjetunió miniszterelnöke tegnap nyolc napos hivatalos látogatására Egyiptomba érkezett. A repülőtéren, ahol nagy tömeg gyűlt össze a szovjet vendég tiszteletére, Nasser elnök és felesége fogadták Koszigin és kíséretét. Az egyiptomi légi haderő gépei az ország határán csatlakoztak Koszigin géphoz. Kosziginrel jött Szergej Grecskov marsall, a szovjet flotta parancsnoka is, aki már tavaly is látogatást tett Egyiptomban.

Amikor a repülőgép le szállt, 21 ágyúrohás dördült el és a fekete ruhába öltözött Koszigin barátságosan integetett az öt inneplő köznység felé, amikor kilépett a gépből. Nasser Kosziginnal együtt tekintette meg a díszorséget, majd a Kairóban élő orosz kolónia küldöttje virágot nyújtott át a miniszterelnöknek.

A városba vezető út két oldalán is lelkes tömegek állottak és virágokat szórta a vendégek autókavánájára. Dimitrij Pozdajev, a Szovjetunió kairói nagykövete Koszigin érkezése előtt nyilatkozatot adott ki, amelyben kiemelte a szovjet miniszterelnök látogatásának fontosságát. A nagykövet kihangsúlyozta azt a tenyt, hogy

ez a szovjet vezető első külföldi látogatása a kommunista párt 23-ik kongresszusa óta.

„A kongresszus világosan meghatározta a békes együttélés programját és az együttműködést azokkal az erőkkel, amelyek felszabadultak az imperializmus alól és harcognak a támadó erők ellen. A kongresszus kihangsúlyozta, hogy a Szovjetunió továbbra is támogatni fogja a

világ haladó erői között fenn áll. Ezek a kapcsolatok biztos alapot képeznek a kolonializmus elleni felsorakozásnak és a felszabaduló népeknek — mondja a nyilatkozat.

A kairói rádió hirmagyarázata szerint Koszigin látogatása újabb jele annak, hogy

növekedett a Szovjetunió érdeklődése a Közelkelet iránt.

Az egyiptomi és szovjet vezetők közötti megbeszélés eredménye valószínűleg újabb segélyegyezmény megkötéséhez lesz.

## Koszigin nem tárgyal katonai segélyről és közös flottagyakorlatról Kairóban

Tel-Aviv, (Az Uj Kelet katonai tudósítójától). — Sem újabb katonai segély, sem újabb gazdasági beruházások sem pedig közös flottagyakorlatok nem szerepelnek Koszigin szovjet miniszterelnök és Nasser megbeszélésének napirendjén, — állítják itteni politikai megfigyelők. E hírforrások szerint a két államfő megbeszélésének fő témája politikai jellegű és elsődlegesen a közelkeleti kérdés, nevezetesen Szíria, Egyiptom és Irák a szovjet vonalvezetés szellemében történő együttműködése az, ami foglalkoztatja őket. A megbeszélések másik témája Aden sorsa 1968 után, miután az angolok kiüritik ezt a területet, harmadsorban pedig a jemeni helyzet, amely az adeni problémákkal áll összefüggésben. Fel-

tételezik, hogy az oroszok jó szemmel nézik, hogy Nasser expedíciós hadserege továbbra is Jemenben maradjon, ami által

az adeni kiürités után megakadályozhatják, hogy Szaudi-Arábia vegye birtokba ezt a területet.

Az egyiptomiak egyelőre el vannak látva fegyverekkel, mert a régebbi megállapodások lebonyolítása 1970-ig tart majd, viszont nemkonvencionális fegyverek tekintetében az oroszok nem hajlandók megváltoztatni álláspontjukat és

szó sincs egyelőre arról, hogy atomfegyvert szállítsanak Egyiptomnak. Ugyanakkor azonban valószínű, hogy béke céljait szolgáló atomkutató terén történik majd egy és más ezen a tá-

teger). —  
 amerikai  
 erint nincs  
 id Wilson  
 k még eb-  
 ratást tesz  
 bolajkines-  
 íleten az  
 Az angol  
 re terve-  
 asából egy  
 áras bon-  
 a hetilap  
 gy esetleg  
 tiprogram-  
 siben lévő  
 Maléziát,  
 ant is.

EV  
 -LÁJ  
 BEN

Belgrádban  
 romániai  
 nap éjszaki  
 ited Press  
 gy „az el-  
 napon be-  
 togat Leo-  
 zvet kom-  
 kára, vala-  
 nai minisz-  
 hajlandók  
 at a hire-  
 kommunis-  
 vezető sze-  
 aresti lán-  
 Csú En-láj  
 ó és ennek  
 va—Peking  
 sét jelente-  
 re tartják  
 hogy igen  
 van a kom-  
 belüli „két  
 ra a keleti  
 emlegesnek  
 területén.

kalmából  
 tó iroda  
 Natanján

ntes, a

A

yesületé-

m 33.

(a fila-  
 ájában).

yitva va-  
 3.30-tól  
 9—12-ig.

Vendég-  
 el),  
 csüt. —

án),  
 íg

a a jöve-  
 m állami

zésére az  
 kapcsolá-  
 ak jogai-

határideje

omását.

ELŐSEG

EL  
 TV-  
 EPE

## Rejtélyes haláleset a Hatikva-negyedben

# Meggyilkolták Nachum Friedet?

Szalámigyárának konyhakése ejtette a végzetes sebet

Tel-Aviv. (Az Uj Kelet rendőri tudósítójától). — Vértében fekvő, életlenül találták tegnap reggel Nachum Fried 38 éves choloni illetőségű kétgyermekes családapát, aki a tel-avivi Hatikva negyedben lévő Tidhar utca 3 szám alatti szalámigyárban dolgozott. A szomszédok elbeszéléseivel ellentétben, a rendőrség azt közölte tudósítónkkal, hogy Fried nem egyszerű munkás, hanem a szalámigyár társ-tulajdonosa volt.

Holttestét társa, Tuvja Weissner 40 éves telavivi lakos fedezte fel, aki szokása szerint reggel 6 óra körül jött be az üzembe. A rendőrségi nyomozók kérdésére válaszolva elmondta, hogy Fried majdnem minden esetben nála korábban érkezik be a gyárba, hogy előkészítse a munkához szükséges anyagot, illetve kivége a hűtőszekrényekből a húsárut. Amikor tegnap reggel Weissner az üzemhez érkezett, meglepve tapasztalta, hogy annak főkapuja zárva van és csak a hátsó bejárat van nyitva. Ezért a hátsó ajtón át lépett be a mintegy száz négyzetméter nagyságú üzembe, ahol

vérbefagyva találta Friedet és azonnal megállapította, hogy a szerencsétlen ember rövid idővel ezelőtt halt meg, mert élettelen teste még meleg volt.

Kifutott az utcára, segítségért kiáltott és az egyik járókelő kihívta a rendőrséget, valamint egy orvost, aki megállapította a beállott halált. A rendőrség rövid helyszíni nyomozás után lezárta a gyárhelyiséget és őrt állított az épület elé, hogy oda senki ne mehessen.

A Tidhar utca 3. szám alatti ház egyébként a Hatikva-negyed főutcájától alig száz méternyi távolságra van, aránylag forgalmas helyen és a kétemeletes ház felső emeletén egy gyermektelen, idősebb család lakik. A házaspár két tagja közül a hajnali órákban csak az asszony, a 45 év körüli Setach Sosana tartózkodott a lakásban. Munkatársunk kérdésére elmondta, hogy noha már a korareggeli órákban felkelt,

semmi gyanusát nem tapasztalt és sem kiáltozást, sem dulakodást nem hallott.

Csak amikor 6 óra után kimentem az utcára, hallottam, hogy meghalt a gyár egyik munkása, — mondotta az asszony, majd hozzáfűzte, hogy férje, Setach Avraham, akinek baromfiüzlete a háztól mintegy 200 méternyire van, már éjfélét elhagyta a házat és a piacra ment.

Azt is elmondta, hogy férjével együtt 8 éve lakik a házban, míg az üzem ezelőtt körülbelül 5 évvel költözött be oda. Tudomása szerint

Weissner és a meggyilkolt között általában jó volt a viszony, nem voltak viták közöttük

és kettőjükön kívül csak egy községi felügyelő dolgozott még ott. Férjének egyébként állandó üzleti kapcsolata is volt a gyárral, amelynek friss vágott baromfit szállított.

A rendőrség szóvivője, Mose Bar Chajim szándékos elmondta, hogy a holttestet az abu-kabiri patológiai intézetbe szállították, ahol megállapították, hogy a halott férfit a reggeli órák folyamán arcán ütlegelték, majd konyhakést döftek hasába és az általt előidézték vé-

**Önálló KÖNYVELŐT**  
keres  
**nagy gálili szálloda**  
Ajánlkozik:  
Tel-Aviv, P. O. B. 2592.  
\* מנהל חשבונות  
jeligére.

ezért még a késő délutáni órákban sem közölték vele férje halálának hírért, mert ezt igen óvatosan, a rokonságon át próbálják megenni. Egyébként azt is megállapították, hogy

a halált előidéző kés az üzem tulajdonosa volt. A rendőrség már az első órák folyamán számos olyan tanút hallgatott ki, akiknek üzleti, vagy magánjellegű kapcsolatai voltak a meggyilkolttal, de az esti órákig nem történt letartóztatás.

Ben Saul Jozsef

## Rubin Sándor perli a biztosító társaságokat

Követeli a 900 ezer fontos összeget

Dr. Rubin Sándor, akit mint ismeretes, a Rubin's Cosmeticum felgyújtásával gyanúsítanak, tegnap 900.000 fontos keresetet nyújtott be a telavivi törvényszéken a Cur és Járdenia biztosító társaságok ellen azon a címen, hogy azok elődázák biztosítási követelése teljesítését.

Rubin felkéri a bíróságot, hogy megfelelőképp értelmezze a kötvényt, melynek ér-

telmében az intézetet 900 ezer fontos biztosították. Rubin hangoztatja, hogy az emlékeztetés útján a két társaság nehézségeket támasztott a biztosítási összeg folyósításával kapcsolatban.

Mint ismeretes, a tel-avivi törvényszék március 8-án meghosszabbította Rubin számára a biztosítási követelés benyújtásának határidejét.

## Tanuvallomásokat kérnek az Adenauer elleni diáktüntetésről

A vallomásokat írásban kell eljuttatni Haifa POB 303 címre

A minisztertanács által kinevezett vizsgálóbizottság, amely az Adenauer elleni jezsuita diáktüntetés rendőrségi felosztásának a részleteit kívánja felderíteni, felhívással fordul a nagyközönséghez, hogy bárki, aki az eseményeknek szemtanúja volt, vagy azzal kapcsolatban mondandója van, juttassa el írásbeli vallomását a bizottsághoz. A cím: Jákov Szolomon ügyvéd, Haifa, P. O. B. 303.

Mint jelentettük, Eskol miniszterelnök vizsgálóbizottságot nevezett ki Jákov Szolomon haifai ügyvéd elnöklésével, valamint Mose Una és

Gábriel Kohen Kneszet-képviselők részvételével azoknak a panaszoknak a kivizsgálására, miszerint a rendőrség brutális módon verte szét a diákok tüntetését s indokolatlanul, illetve a szükségességnél nagyobb erővel alkalmazta az erőszakot az egyetemistákkal szemben.

A hivatalos állami vizsgálóbizottság most arra kéri a nagyközönséget, hogy express levélben juttassa el bár milyen vallomását, vagy információját, ami az egyetemi diáktüntetés körülményeinek teljesség megismerését lehetővé teszi.

## FELLEBBEZETT ÉLI BOLKIN

Hatvan pontból álló periratban próbálja megdönteni életfogytiglani fegyházbüntetésének ítéletét

Eli Bolkin, akit a haifai törvényszék életfogytiglani fegyházra ítelt Sosana Fliegelmann meggyilkolása miatt, a héten ügyvédje útján benyújtotta fellebbezését a felsőbb bírósághoz az ítélet ellen. A fellebbezés tárgyalására a felsőbb bíróság öt napot szabott meg és ez május 20-án kezdődik. Bolkin védőügyvédje 60 pontban próbálja megdönteni a vádhatóság bizonyítékait, illetőleg az elmarasztaló ítélet megállapításait.

A 17 éves Sosana Fliegelmann prostituáltként dolgozott és hosszú időn át Eli Bolkin — aki ismert alvilági

figura — a lány felhajtója volt. Az idők folyamán azonban szakításra került sor kettőjük között és Sosana nem volt hajlandó többé kéri a „dolgozni”, sőt azzal fenyegette, hogy feljelent a rendőrségen. Rövid idővel ezután Sosana nyo-ma vesztett és hetekkel később felfedezték oszlásnak induló holttestét az akkori tengerpart homokjába temetve. Eli Bolkin mindvégig tagadta, mintha ő végzett volna Sosanával és fellebbezése arra irányul, hogy megdöntse azokat a rendőrségi laboratóriumi bizonyítékokat, amelyek kimutatták, hogy ő gyilkolta meg a lányt.

A rendőrség beismeri:

## „Megvertük a gimnazistát”

Tel-Aviv. (Az Uj Kelet rendőri tudósítójától). — A tel-avivi körzeti rendőrfőparancsnok, Jákov Kaner tábornok egy főhadnagy rangban lévő vizsgálótisztet nevezett ki azzal a panasszal kapcsolatban, hogy az elmúlt hét szerdájára virradó éjszaka a rendőrség erkölcsrendészeti osztályának egy csoportja erőszakot alkalmazott egy 16 éves gimnazista ellen, aki barátjával együtt két fiatal iskolatársnőjét kísérte haza az Allenby ut 136 alatti házba.

A tel-avivi rendőrség szóvivője, Bar Chajim kapitány elismerte, hogy megállapítást nyert, miszerint erőszakot alkalmaztak a fiatalokkal szemben, most azonban azt vizsgálják, vajon a fennálló körülmények között indokolt, vagy túlzott volt-e ez az erőszak. A sérült fiú, Nachum Herzberg 16 éves tel-avivi gimnazista az eset

után egyébként napokig az ágyát nyomta.

Bar Chajim kapitány azt közölte, hogy az ügy kivizsgálására kinevezett rendőrtiszt rövid időn, legfeljebb egy héten belül benyújtja jelentését Hans Schleimer rendőralvezredesnek, az északi körzeti parancsnokának, aki azt továbbítani fogja Jákov Kaner rendőrtábornok körzeti parancsnoknak. A jelentést — mondotta a szóvivő — természetesen nyilvánosságra fogják hozni. K. J.

\* Mi teszi otthonossá lakását? A szép festmény és a jó könyv. „Tarbut” kölcson könyvtár, Tel-Aviv, Hásaron-21. Táchnán Merkázitnál (Merkáz Háaváz-ház).

• ELADÓ 2 SZOBA-HALLOS, összkomfortos lakás. Megtekinthető csütörtökön és vasárnap 8-12-ig, szombaton egész nap. Tel-Aviv, (Mag-rábi) Bernstein Cohen-u. 7.

# HIREK

ELŐFIZETÉSI DÍJ:  
HAVONTA 9.— IL.  
Tel-Aviv. POB. 831.  
(Kéziratokat nem örvény-  
meg és azok visszakü-  
lését nem vállaljuk.)  
Fiókiadóhivatkozások:  
HAIFA:

Grünberger,  
Shapira 13. tel. 62453

Irodai órák után:  
telefon: 527010.  
JERUZSALEM:  
L a n d a u  
E r d ő s  
Jave: 7. Tel. 25046.

— Negyedmillió font értékű tűzkár Kocháv falu textilüzemében. Közel negyedmillió font értékű kár érte a délvideken lévő Kocháv falu „Arizot Kocháv” nevű vállalatát, amely jutazsákok varrásával és azok javításával foglalkozik. A tűz hétfőn este tört ki, 6 óra felé és csak éjjel után sikerült teljesen elfojtani a lángokat, amelyeket több kilométer távolságból is látni lehetett. A tüztől kiseb-  
b megszakításokkal több mint 14 órán keresztül dolgoztak, aminek következtében sikerült megmenteni az üzem felét a tüztől.

— Betörések sorozata Ezra Ubicaronban. Hétfő éjszaka több betörést követek el Ezra Ubicaron térségében. Jicchak Tuviano zöldségkereskedéséből készpénzt loptak el, míg Jiszraél Zalmán kioszkjából, amely a piacon van, cigarettákat és edességeket vittek el 340 font értékben. Ugyanekkor feltörték Borisz Sapira divatár-  
üzletét. A rendőrség megindította a nyomozást.

— Biztosítják a dolgozó vakokat. A népjóléti miniszterium utasítása értelmében ezental a világtalanokra is vonatkozik a nemzeti társadalombiztosító intézet sok-  
nyasos biztosítása munkabalesetre vonatkozólag. A miniszterium és az intézet közötti egyezmény értelmében központilag lesznek biztosítva a világtalanok és ez a biztosítás a munkahelyre, valamint oda-vissza utra is vonatkozik. A biztosítási díjat a dolgozó vakok után a népjóléti miniszterium szociális irodái, valamint a körzeti vakokat támogató egyesületi körzeti fiókjai fedezik.

\* Legszebb női táska Kíválót. Tel-Aviv, Allenby-út 90. — Készítői árak.

— A bírósági alkalmazottak a „legkór megisztítását” kéri. A tel-avivi járásbíró-  
ság alkalmazottainak üzemi bizottsága tegnap levélben fordult az igazságügyminiszterhez és ebben kérte, nyújtson segítséget a bíróságok körül kialakult atmoszféra megtisztításához. A levélben az üzemi bizottság rámutat arra, hogy a bírósági alkalmazottak „megrendültek az októl a támadásoktól”, amelyek az utóbbi időben juttattak kifejezésre a sajtó hasábjain a bíróságok ügyvezetése ellen. Ez a hangulat Gurevics haifai ügyvéd megvesztegetési botránya nyomán alakult ki. Mint ismeretes, Gurevics ügyvédet azzal gyanúsítják, hogy több más ügyvéddel együtt rendszeresen megvesztegetést adott bírósági alkalmazottaknak különböző ügyek protecionális kezelése fejében.

## Ujra lezuhant két Starfighter

Hága (Reuter). — Két Starfighter típusú lökhajtásos repülőgépek kecsden az Északi-tengerbe zuhant és francia aknafeszedő hajók, valamint egy holland helikopter kutatnak pilótái után. A holland flottától nyert értesülés szerint a két gép a nyugat-német léghaderőhöz tartozik, amely az elmúlt 16 hónapban 36 ilyen gépet vesz telt el és 28 pilótája meghalt. A most lezuhant gépek egyik pilótája ejtőernyővel leugrott, de a hajók még nem találták meg.

— Bezárják a Chimer-üzemet Kirját Smonán. A hó végén bezárják a Chimer-vállalat kirját-smonai üzemet, amely 15 munkást foglalkoztat. Ezzel kapcsolatban pénteken rendkívüli ülést tart Kirját Smona helyi munkástanácsa, hogy megtárgyalja, milyen lépéseket fogantatosítsanak az üzem bezárásának megakadályozására.  
\* „EXODUS” a zsidóság eposza! Bárhova, (Magyarországra is) elküldjük. — „Hadash”, Nesz-Cion-u. 4.

## Megkésett panasz

Tegnap feljelentést tett a rendőrségen egy 17 éves leány, a Chácérin mábára egyik lakosa ellen, aki nem erőszakot követett el rajta. Az eset egy hónappal ezelőtt történt és a lány azért nem tett feljelentést eddig, mert a fiú ígéretet tett, hogy feleségül veszi. Minthogy azonban időközben a mábárából kikerült Don Juan meggondolta magát és már nem hajlandó házasságot kötni, a lány panaszt tett a rendőrségen, amely megindította a nyomozást a fiú kézrekerítésére.

## Nem sajátíthatják ki a „Kaiser” felszerelését

A beér- sévai törvényszék tegnap harmadikban hosszabbította meg azt az ideiglenes tiltóvégzést, amely megtiltja a holt-tengeri vállalatnak, hogy kisajátítsa az amerikai Kaiser vállalat Szdomban lévő felszerelését. Slo mo Elkájám bíró ez alkalommal csütörtök déli 1 óráig hosszabbította meg a végzést, hogy lehetővé tegye a Kaiser vállalat ügyvédjének jogi érvelését megfelelően előkészíteni.

Mint ismeretes a Holt-tengeri Kálisóművek azzal az indoklással akarják magukhozragadni a Kaiser gépfelszerelését, hogy annak révén befejezzék annak a gátnak az építését, amit az amerikai cég különböző okokra hivatkozva nem hajlandó végrehajtani.

## EGYPTOM EMELI KATONAI KIADÁSAIT

A túlzott fogyasztástól óvott a pénzügyminiszter a költségvetés benyújtásakor

Kairó, (Reuter). Nazich Daif egyiptomi pénzügyminiszter a költségvetési előirányzat benyújtása alkalmával figyelmeztette az ország lakosságát, hogy a túlzott fogyasztás kedvezőtlenül befolyásolhatja Egyiptom devizatartalékait, amelyek mezőgazdaság és ipari fejlesztési célokra szükségesek.

Az 1966-67 évi költségvetés egy milliárd 309 millió 200 ezer egyiptomi font, 103 millió fonttal több, mint tavaly. A kormány erőlyes és messzeszemű intézkedéseket kíván tenni a lakosság szaporulat problémájának megoldására, mert figyelembe kell vennie azt, hogy az ország szegény természeti kincsekben. A miniszter ugyanakkor gyors beavatkozást ígért a termelés és a fogyasztás közötti egyensúly helyreállítására.

A költségvetés 718 millió 300 ezer fontot irányoz elő közszolgáltatásokra, szemben a múlt évi 649 millió fonttal. A honvédelmi kiadások 13 millió fonttal emelkednek és 171 és félmillió fontot tesznek ki. Az árak fenntartására ebben a költségvetési évben 36 millió egyiptomi fontot adnak ki.

## TÜZ AZ IZRAEL MUZEUMBAN

Nem keletkezett komoly kár — Ideiglenesen lezártak három kiállítási termet

A jeruzsálemi Izrael Múzeumban tegnap délután tűz ütött ki, amelyet azonban rendkívüli gyorsasággal elfojtottak, mert a múzeumban lévő különleges jelzőkészülékek azonnal riasztották a személyzetet. Ennek következtében a négy tüzoltóköcsival kiérkezett tüzoltóknak tulajdonképpen már nem volt semmi tennivalójuk és csakis segédkeztek a tűz maradványainak felszámolásában. Ezideig nem ismeretes, mi okozta a tüzet, melynek következtében semmiféle komoly kár nem keletkezett

**WIZO - NATANJA**  
Hétfőn, máj. 16-án este 8 órakor  
**Szenes Gizella**  
és  
**Molnár Pál**  
teljesen új műsorukkal lépnek fel NATANJÁN ELŐSZÖR  
Beléptidij 1.50 IL.  
Május 31-én a Don Pasquale operát hallgatjuk meg az Operában. Jelentkezni a hétfő esti előadás előtt.

— Erőszakot követett el egy 12 éves leány ellen. — A tiberiási rendőrség letartóztatott egy 30 éves helybeli férfit, akit azzal gyanúsítanak, hogy erkölcsstelen merényletet követett el egy 12 éves gyermekleány ellen. A bét-seáni kislány feljelentése alapján tartóztatták le a férfit, akinek kihallgatása most van folyamatban.

## ABA EVEN MA INDUL VARSÓBA

London (Reuter). — ABA Even külügyminiszter ma repülőgépen folytatja útját az angol fővárosból Varsóba, ahol elnökölni fog Izrael kelet-európai diplomatáinak konferenciáján.

Aba Even nem folytat hivatalos beszélgetéseket Londonban. Walter Padley angol külügyi államminiszter tegnap Aharon Remez izraeli nagykövet vendége volt ebből, de ABA Even nem vett részt rajta. Emlékeztetnek arra, hogy az izraeli külügyminiszter az év elején járt Angliában, ahol átfogó megbeszélést tartott Michael Stewart külügyminiszterrel és a kormány más tagjaival.

## Roby Csárda

Jeruzsálemi út  
Azor - Géhá elágazás  
Jöjjön ki  
a ROBY CSÁRDABA  
Egy jó tőröcsuszára;  
Ott ahol a  
VASZKAIKA HEGEDÜL,  
Csak nálunk ehet  
remekül...  
Asztalrendelés személyesen, vagy telefonon:  
9 4 1 6 9 7.

## EGYPTOM EMELI KATONAI KIADÁSAIT

A túlzott fogyasztástól óvott a pénzügyminiszter a költségvetés benyújtásakor

Kairó, (Reuter). Nazich Daif egyiptomi pénzügyminiszter a költségvetési előirányzat benyújtása alkalmával figyelmeztette az ország lakosságát, hogy a túlzott fogyasztás kedvezőtlenül befolyásolhatja Egyiptom devizatartalékait, amelyek mezőgazdaság és ipari fejlesztési célokra szükségesek.

Az 1966-67 évi költségvetés egy milliárd 309 millió 200 ezer egyiptomi font, 103 millió fonttal több, mint tavaly. A kormány erőlyes és messzeszemű intézkedéseket kíván tenni a lakosság szaporulat problémájának megoldására, mert figyelembe kell vennie azt, hogy az ország szegény természeti kincsekben. A miniszter ugyanakkor gyors beavatkozást ígért a termelés és a fogyasztás közötti egyensúly helyreállítására.

A költségvetés 718 millió 300 ezer fontot irányoz elő közszolgáltatásokra, szemben a múlt évi 649 millió fonttal. A honvédelmi kiadások 13 millió fonttal emelkednek és 171 és félmillió fontot tesznek ki. Az árak fenntartására ebben a költségvetési évben 36 millió egyiptomi fontot adnak ki.

## TÜZ AZ IZRAEL MUZEUMBAN

Nem keletkezett komoly kár — Ideiglenesen lezártak három kiállítási termet

A jeruzsálemi Izrael Múzeumban tegnap délután tűz ütött ki, amelyet azonban rendkívüli gyorsasággal elfojtottak, mert a múzeumban lévő különleges jelzőkészülékek azonnal riasztották a személyzetet. Ennek következtében a négy tüzoltóköcsival kiérkezett tüzoltóknak tulajdonképpen már nem volt semmi tennivalójuk és csakis segédkeztek a tűz maradványainak felszámolásában. Ezideig nem ismeretes, mi okozta a tüzet, melynek következtében semmiféle komoly kár nem keletkezett

## TORNOCZI ESZTER

Temesvár — Beér Séva és

HIRSCH ELEMÉR

Dej — Haifa

lág-báomer napján, május 8-án

HAZASSÁGOT KÖTÖTEK

A val  
könyvtá  
letében  
keretéb  
előmenő  
kok évi  
A dij  
család  
szakbar  
tult Bir  
lékére.

„Hic!  
Szokatl  
zött ne  
selője i  
cil-Já”  
meg”.

Hicijá  
a világ  
örában  
inkubát  
ért. Ny  
tés pill  
a már  
kiderül  
rad. N  
aki azo

Öt h  
kiderül  
életben  
nem t  
szeme  
„Azt m  
tént, m  
sok ox  
li ma  
már n  
helyzet

Egy  
sors  
lánýt.  
Miké  
zuk ud  
kában,  
meg. N  
ben ve  
kihivta  
titotta  
Vess  
szomor  
ezekben  
„Nem  
kor fe  
könyvté  
odaitéle  
meséli.  
Drori,  
minden  
még m  
rende  
saimma  
esemén  
rátaim  
nem al  
nek hig  
Külö  
céljáná  
lág-bác  
születé  
Mig m  
kényel  
célja sz  
lág. „F  
anyag  
ezt. S  
taink,  
rek el  
nösen  
emberi  
képp  
ugyan,  
ta oly  
ségekt  
kapcs  
ház, ol  
lyeket  
koru t

„Ha  
érzései  
szetes  
tesség  
a tula  
más je  
kat”

Roni  
és  
A 14  
Henrie  
kola n  
vetkezt  
vesztet  
Igy a  
tekkel  
fogalon  
makkal  
latban  
segíti h  
szobrás  
vagy t  
jelenete  
szor ör  
szobor  
szobrás

# Akiknél tudás és szorgalom pótolja a fényt

— Kitüntettek három kiváló előmenetelű vak diákot — A világtalan fiatalok nem maradnak el tanulmányaikban látó társaik mögött —

A vakok országos központi könyvtárának natanjai épületében megható ünnepség keretében osztották ki a jó-előmenetelű világtalan diákok évi ösztöndíját.

A díjat a kaliforniai Levin-család alapította, a vészkor-szakban Európában elpusztult Birm-Levin családok emlékére.

## Az Isten mentette meg

„Hiciljá” — szokatlan név. Szokatlan körülmények között nevelkedett azonban viselője is. A név értelme: „Hicil-Já” — „az Isten mentette meg”.

Hiciljá koraszülöttként jött a világra, s már élete első óráiban küzdelmet vívott az inkubátorban fennmaradásáért. Nyolc óra telt el a születés pillanatától kezdve, amíg a már elkéült csecsemőről kiderült, hogy életben marad. Nem így ikertestvére, aki azonnal meghalt.

Öt hónap telt el, amikor kiderült, hogy a csecsemő életben maradt ugyan, de nem teljes testi épségben: szeme világát elvesztette. „Azt mondják, ez azért történt, mert az inkubátorba túl sok oxigén került”, — meséli ma Hiciljá. Ez azonban már mit sem változtat a helyzeten.

Egy évvel később ismét a sors mentette meg a kis-lányt.

Miközben benjáminai házuk udvarán feküdt a járókában, vipera közelítette meg. Nővére az utolsó percben vette észre a veszélyt és kihívta édesapját, aki elpusztította a kigyót.

Vessünk véget azonban a szomorú történetnek, Hiciljá ezekben a napokban boldog: „Nem hittem fülemnek, amikor felolvasták a központi könyvtár levelét, amely a díj odaítéléséről tudósított” — meséli. „Hogyan, én Hiciljá Drori, díjat kapok? Itthon mindenki nagyon örül, de én még mindig nem tértem napirendre felette. Osztálytársaimnak sem meséltem az eseményről. Csak legjobb barátaimmal tudtattam, mert nem akartam, hogy hencseregnek hágyjenek.”

Külön örömet okozott Hiciljának, hogy a díjkiosztásra lát-bámerkor, éppen 16-ik születésnapján került sor... Míg más diákoknak az iskola kényelmetlen közele, Hiciljá számára — az egész világ. „Ha tudjuk a megtanult anyagot, öröm bebizonyítani ezt. S ha vannak gondolataink, jó kifejezni az embe-rek előtt” — mondja. Különösen vonatkozik ez olyan emberre, aki intellektuális képességeivel rendelkezik ugyan, de a sors megfosztotta olyan szórakozási lehetőségektől, amelyek látással kapcsolatosak. Így mozi, színház, olyan lehetőségek, amelyeket kizárnának hasonló-korú társai.

„Ha az embernek vannak érzései, s ehhez még természetesen ösztön és következettség csatlakozik, úgy ezek a tulajdonságok pótolják a más jellegű fogyatékoságokat” — hangoztatja Hiciljá.

## Roni — képzőművész és zenei tehetség

A 14 éves Roni Csesla, a Henrietta Szold általános iskola növendéke, betegség következtében hat éves korában veszítette el szeme világát. Így a világtalanul született-kellett ellentétben bizonyos fogalomkörre alakult ki formákkal és színekkel kapcsolatban is, s ez nagyban elősegíti helyzetét. Roni rajz- és szobrász-tehetség és szülei vagy tanárai által elmesélt jeleneteket, történeteket sok-szor örökít meg papíron, vagy szobor formájában. Főleg a szobrászatot kultiválja, de

A díjkiosztási ünnepséget a könyvtár új épületének avatásával követték egybe.

A jutalmazottak: a 16 éves Hiciljá Drori, a 14 éves Roni Csesla, és a 15 éves Michael Mizán. Mindnyájuk sorsa külön történet, mellyel érdemes foglalkozni ebből az alkalomból.

hallása is kitűnő: hegedül és tangóharmonikán játszik. — Így aktív résztvevője minden ünnepségnek, vagy más társadalmi megnyilatkozásnak, melyen társai megjelennek. Roninak sikerült határozott

fellépésével is tekintélyt kivívni osztálytársai között. Amikor egyik tanárukat más tanár helyettesítette, az osztály megpróbált, — ahogy ilyen esetekben szokásos — rendetlenkedni, Roni volt az, aki csendre intette társait. Nem hajlandó lemondani semmi olyan tevékenységről, melyben osztálytársai résztvesznek. Múlt héten például, kétnapos kiránduláson vett részt a Gáiliban, látogatást tett az egyik ottani műzeumban és társai leírása alapján szerzett tudomást az ott látottakról. Ezt megelőzően domborművű térképen tapogatta ki a kirándulás út-

## Vigyázat, szúnyogveszély!

Szúnyogveszély fenyegeti az idén a nagyvárosok lakóit, ha a municipális hatóságok nem teszik meg időben a szükséges óvintézkedéseket — figyelmeztet az egészségügyi minisztérium, melynek szakértői tanulmányozták ezt a kérdést.

H. Suvál professzor, a minisztérium egészségügyi főmérnöke hangoztatja, hogy főleg a zsufolt lakosságú városi központokban kell tartani a vérszívó rovarok zavarásától, miután a szakértők arra a megállapításra jutottak, hogy az idén fokozott szaporodásuk várható.

Az egészségügyi minisztérium laboratóriumában kísérleteket tettek a különböző rovarirtószerek hatásosságával kapcsolatban. Kiderült, hogy a leggyakoribb szúnyogfajta, a „Culex”, melyet népi nyelven „dalos szúnyognak” neveznek, felőtt korában teljesen érzéketlen a DDT-re, és az nem használható ellene. Ugyan akkor lárváit pusztítja ez a szer.

A municipális hatóságok kötelessége tehát, hogy megfelelő vegyi anyagokkal permetezzék a szúnyog-fészkeket, mert ez az egyetlen lehetőség a hatatos pusztításnak. Szaporodásukat kell megakadályozni, mert a „felőtt” szúnyogok pusztítása már nehezebb — hangoztatja a minisztérium.

# Bagdadban csak suttogva lehet beszélni

— Zsidó diák kalandos utazása Irákban — A maradék zsidóság helyzete rendkívül súlyos — Terroruralom az országban —

(Az alantí kis útleírás szerzője egy külföldi zsidó diák, aki jelenleg Izraelben tartózkodik.)

— Nehogy elmeséld más-valakinek, amíg itt vagy! Nem gondolsz arra, hogy börtönbe kerülhetsz, ha meggyanusitanak, hogy „izraeli kém” vagy?

Az igazság az, hogy nem gondoltam erre — vagy leg-ábbis igyekeztem elhesse-getni magamtól ezt a gondol-latot, — annál is inkább, mert a hely legköze, ahol ezt az in-tő figyelmestetést a fülemben sügták, minden volt, csak nem fenyegető. Kellemes ze-ne szólt, a vendégek vidáman táncoltak. Barátommal, akit az egyszerűség kedvéért Ach-mednak nevezek, egy bagda-di mulatóban ültünk. Ő volt az első, akinek elárultam zsi-dó voltam, s amint ez meg-történt, észrevettem, amint idegesen megragadja a ka-rom és körülnéz, nem hallot-ta-e valaki más a bejelentést.

Ha most visszagondolok az Irákban eltöltött hétre, rájő-vök, hogy vakmerőség volt, amit tettem. Valami vonzott Bagdadba, anélkül, hogy tud-tam volna, milyen veszély le-selkedik rám. Igaz ugyan, le-kellett tagadnom a valláso-mat, hogy bejussak az or-szágba és Achmed volt az egyetlen, akinek elárultam. Amikor tudomásul vette, be-szélni kezdett zsidó barátá-ról, akik leküzdhetetlen prob-lémákkal kerültek szembe.

A perzsa határtól három és fél óra az út Bagdadig. Az autóbust többször megállít-tották és utasait végigraz-ziálták. Az utasok javarésze külföldi volt, azonban én vol-tam az egyetlen „nem ázsiai”.

Féltreállítottak s egy civil-ruhás férfi fordult hozzám.

— Az útlevelet kérem.  
— Hol az uniformisa? — kérdeztem.  
— Az útlevelet!  
— Ön rendőr?  
— Fogja be a száját, s adja az útlevelet!  
Nem volt más választásom, odaadtam.

Egy más alkalommal egyen-ruhás katoná kitépte kezemből a könyvet, melyet olvas-tam, gondosan átvizsgálta a könyvjelzőt és látható csaló-dással adta vissza, amikor rá-jött, hogy semmi titkos jel-zést sem talált azon...

Bagdad nem különösebben vonzó város, legfeljebb éjjel, akkor is csak a Tigris part-ján, mely folyó kettészeli a várost. A pálmákkal szegé-lyezett folyóparton csak fer-fiak sétálnak, iráki asszonyok nem mennek az utcára sőt-édeskor.

Bagdadban és Moszul ut-cáin állandóan tankok és fegyveres katonai őrzékek cirkálnak.

Moszulban vezetőm magya-rázta:

— Ezt a régi hidat az an-golok építették, ezt az újat a németek.

— Mikor fognak már az irákiak építeni egyet?

Vezetőm közel hajolt hoz-zám és suttogóra fogta hang-ját:

— A következő ezer évben aligha...

Bagdadban kísérőm rámu-tatott a parlament épületére:

— Ez a parlament, de ter-mészetesen ma már nincs vá-lasztott kormányunk, csak diktátor.

Iráki polgár, akinek ellen-zéki véleménye van, legfel-jebb suttogva juttathatja ki-

vonatát, s ez annyire tudatá-ba vésődött, hogy az út so-rán ő lett az osztály veze-tője.

Az állat- és növényvilág-gal agronómus édesapja se-gítségével ismerkedett meg. Annak ellenére, hogy látásá-val együtt szaglőérzékét is elvesztette, ismeri a virágo-kat, növényeket és azok tu-lajdonságait.

A következő tanévben Roni az egyik legjobb tel-avivi köz-zépiszkolában folytatja majd tanulmányait, miután a jelen-legi általános iskolában már kitűnő eredménnyel letette vizsgáit.

## „Nap mint nap tanuságot tesz karakteréről...”

A harmadik díjat a haifai Micháel Mizán kapta. Mizán, aki már régebben elvesztet-te édesapját, édesanyjával és négy kistestvérelét őt vég-elzett érkezett az ország-ba Egyiptomból. Jövetelük után a jeruzsálemi vakok is-kolájába küldték. Az eltelt idő alatt Micháel sikerrel tet-te le valamennyi vizsgáját, és amikor befejezi ebben az intézetben tanulmányait, viz-szátér családjához Haifára, hogy az ottani középiskolá-ban tanuljon tovább.

Mint Roni, ő is vezetőként szerepel, ha társaival kirán-dul. — Amikor pedig sürgő-sen le kell másolni valami-lyen szöveget Braille-írással, úgy Micháel az, aki villám-gyorsan végrehajtja a mun-kát — mesélik társai.

— Nem — mondja Zim-mermann asszony, az intézet igazgatója, — Micháel nem valami egyszerű, különleges cselekedetért kapta a díjat, nap mint nap tanuságot tesz kiváló karakteréről, szorgal-máról, tehetségéről.

# Az ujságokból

A gazdasági helyzet és a munkátlanság

(DAVAR, a Hisztadrut lapja) Az egyes fejlesztési városokban mutatkozó munkátlanság ez idő szerint inkább társadal-mi, mint gazdasági problémát jelent. A munkanélküliséget tekintve a munkátlanosok száma alacsony, a hiba ott van, hogy az nem oszlik el egyenlő arányban az ország belterü-lete és a fejlesztési területek között. Ezért feltétlenül szük-séges, hogy a fejlesztési területeken fekvő városok munkátlanosainak új foglalkoztatási területeket teremtsünk, nem cselekedhetünk másként, ha a lakosság szétszórásának a régi elvéhez ragaszkodni akarunk. Ugyanakkor a munka-nélküliség problémájának a megoldása nem lehet ellentét-ben a kormány által lefektetett gazdasági politikával, amely a hangsúlyt az izraeli közgazdaság termelékenységére és egészségesebbé tételére helyezi. Új üzemek létesítése azért, hogy a munkátlanság problémáján átmenetileg könnyítsünk, nem fogja megoldani még a fejlesztési városok gazdasági problémáját sem. A kormánynak csak olyan üzemek felállít-ását szabad támogatni, vagy a régiók bővítését elősegíteni, amelyek a fennálló verseny esetében is világszínre tud-nak exportálni. A munkaügyi miniszternek a Kneszetben tett nyilatkozata, amely szerint a munkátlanság problémá-jának a megoldása nem történhetik meg az izraeli gazdaság kárára, egyben a gyáripárosoknak és a vállalkozóknak is szól. A védővámok csökkentése őket is termelékenyebb munkára kell, hogy ösztönözze. A kilátásba helyezett kor-mányintézkedések bizonyára könnyíteni fognak a munkát-lanná vált dolgozókon, de a hosszútávra szóló megoldás á-tfogó gazdasági terv kidolgozását kívánja. A munkátlanos sorsán valamilyen módon könnyíteni kell, de visszariadni a közgazdaság egészségessé tételétől semmiestre nem szabad.

„Chruscsevizmus” Chruscsev nélkül

(HAJOM, független polgári lap) Koszigin szovjetországi miniszterelnök mostani egyiptomi látogatása alkalmából remél-jük nem felejtjük el, hogy Chruscsevnek éppen a 2 év előtti hasonló látogatása volt az igazi oka az eltávolításának. Chruscsev azért támadták odahaza, mert Nasszernak a Lenin-díjat adományozta, holott Nasszer sem nem kommunista, sem nem marxista, sőt a szocializmus is erősen vitatható. Ezenkívül Nasszernak olyan méretű gazda-sági támogatást ígért, — a szovjet kormányzattal való elő-zetes tárgyalások nélkül, — ami az akkori vezetéség szer-int meghaladta a Szovjetunió lehetőségeit. Lehet, hogy Koszigin a Nasszernak teendő ígéretek tekintetében otthoni barátaival most pontosan megállapodott. A világlapok szer-int várható Nasszernak az atonygártás terén kért segít-sége, ezenkívül orosz önkéntesek küldése a jemeni frontra, valamint közös hadgyakorlatok a Földközi tengerre érkező orosz hadihajókkal együtt. Hogy mit óhajtat Nasszer az or-szoktól még ezenkívül, azt persze pontosan nem tudjuk. Azt mindenesetre látjuk, hogy Koszigin látogatását az orosz sajtó az Izrael és Szaudia ellen beindított támadásokkal megfelelő módon előkészítette. Nyilvánvaló, hogy a diszes vendéglátást Nasszer nem ingyen nyújtja Kosziginnek. És bár a Kreml annakidején élesen ellene fordult Chruscsev vonalvezetésének, amit most cselekszik a Koszigin-féle látogatással kapcsolatban, az pontosan annak a vonalnak a folytatása. A látogatás alkalmából nyilvánvalóan mindkét fél elsősorban a saját érdekeit nézi. Hogy melyik számára fog több hasznot hozni, azt csak a későbbi fejlemények fog-ják megmutatni.

A Koszigin látogatás és a béke-kilátások

(AL HAMISMAR, a Mápám lapja) — Koszigin egyiptomi látogatása tulajdon-képpen a Közelkelet kritikus időszaká-ban történik. Nasszer sűrűn hallatja fegyveres fenyegeté-seit egyrészt Izrael, másrészt Szaudia ellen, s mindez első-sorban az oroszok által nyújtott hatalmas fegyverszállítások teszik számára lehetővé. Nem hisszük, hogy a szovjetorszá-gi kormány egyetértene Nasszernak ezzel a politikájával. Ezért, úgy mint más hasonló alkalommal, most is azt a re-ményiségünket fejezzük ki, hogy a Szovjetunió a maga befolyását Egyiptomban a közkeleti államok békés együtt-élése érdekében fogja latbavetni. Koszigin a taskenti béke-konferencia nyomán mint elővigyázatos és mérsékelt poli-tikai vezér vált ismeretessé a világ előtt. Ha a taskenti tárgyalások témája és az arab-izraeli probléma között több-rendbeli különbség áll is fenn, a szovjetországi kormány által állandóan hangsúlyozott politikai vonalat tekintve, amely az államok közötti viszályok békés elintézését hirdeti, méltó feladat lenne a szovjetországi vezetők számára az arab-izraeli ellentétek likvidálása is. Ugyanakkor nem hallgathatjuk el a tényt, hogy a hatalmas fegyverszállításokkal a Szovjet-unió ennek a békének mérhetetlen kárára cselekszik. Minél szorosabbá válik a viszony a Szovjetunió és az arab államok és reméljük Oroszország és minden közkeleti állam között, annál inkább van módjában az orosz kormánynak közelebb hozni a békét az arabok és Izrael között.

Dr. Nachum Goldmann kommentárja

(HAÁREC, független polgári lap) Dr. Nachum Goldmann a német rádióknak adott nyilatkozatában a bonni tárgyalá-sokkal kapcsolatban azt a kijelentést tette, hogy mindkét küldöttség megegyezett abban, hogy a tárgyalásokat nem az Adenauer—Ben Gurion amerikai beszélgetéseinek alapján folytatják. Nachum Goldmann megállapításában csak az a hiba, hogy különbség van abban, amikor az izraeli küldöttség a kormánytól kapott utasítás alapján kénytelen-kelletlen belenyugszik az ilyen alapon való tárgyalásba és más az, ha ezzel a megegyezéssel ül le a tárgyalászatl mellé. Ezzel a kénytelen-kelletlen beleegyezéssel utazott el az izraeli küldöttség a második fordulóra. Dr. Goldmann ugyanakkor azt is kijelentette, hogy az ilyenfajta ígéretekkel különféle módon lehet érteni és megmagyarázni.

Ugyanakkor Dávid Ben Gurion egy német lapnak adott nyilatkozatában világosan kijelenti, hogy pontosan megér-tette és nem értette félre Adenauer akkori kancellár ígére-tét a segélyre vonatkozólag. De továbbmegyünk: Adenauer kancellár politikai ellenfelei sem az ígértet vonják két-ségbe, hanem a volt kancellár illetékességét az ilyen ígért adására. Dr. Goldmann Németország felé mindenképpen fontos személyiségnek számít és így sehogysem tudjuk meg-érteni, hogy felesleges kommentárjával miért kellett csök-kenenie kilátásainkat a német segély tekintetében.



# Közgazdaság

## A liberalizálási politika második fázisa

— Csökkentik az ipari cikkek védővámjait — A Gyáriparosok Szövetsége élesen ellenzi az új kormányintézkedést —

A liberalizálási keretében 330 ipari behozatali cikkre vezetnek be vámsökkentést november 1-től kezdve. Erre vonatkozó részletes közleményt a napokban tessék közzé.

A november elsejétől életbelépő új vámsökkentések a második szakaszát képezik a kormány liberalizálási gazdasági politikájának. A kereskedelem- és iparügyi miniszter már költségvetési beszédeben kitalálta helyezte a védővámok csökkentését és így az nem meglepetésként következett be. A kormány

az a szándéka a liberalizálás, illetve a védővámok csökkentésével, hogy nagyobb termelékenységre, jobb minőségű áru készítésére szorítsa az ipart.

A védővámok csökkentése enyhé lesz, általában 10 százalék, míg egyes cikkekre csak öt százalék. Pontosabban: az árucikkek 92 százalékára vonatkozóan tíz százalékos lesz a vámsökkentés, míg 8 százalékosra öt százalékos.

Azért tessék közzé a vámsökkentések listáját egy fél-

évvél a határidő előtt, mert azt akarják, hogy a gyártóknak legyen idejük felkészülni a bekövetkező változásokra és annak megfelelően hajtsanak végre újításokat a termelésben.

A közzétételre kerülő lista még nem végleges és rövidesen elkészítik a kiegészítést. Nem érinti a vámsökkentést azokat az ipari cikkeket, amelyeknek a védővámja nem haladja meg a 25 százalékot.

A többi éven át végrehajtásra kerülő liberalizálási folyamatnak a jelenlegi szakaszában még ez a kategória érintetlen marad.

Egész sor olyan ipari cikkek is van, amelyeknek a védővámja mindeztől nem volt megfelelő. Ezeket újra értékelik és új vámszókat fognak részükre meghatározni.

Az ország ipari termelésének 2 milliárd és hatszázötven millió fontot kitevő volumenéből csak mintegy másfél milliárd értékű az az áru, amely versenytársa a külföldről érkező áruknak.

Igy tehát az ipari termelésből származó árucikkeknek mintegy hatvan százaléka érdekel a védővámok csökkentéséből származó versenyt illetően.

Kétszázötven millió fontot kitevő olyan árucikket termel az ország, amelyek megfelelők nem emelik a védővámilletéket és ötszáz millió fontot kitevő olyan árucikket állítunk elő, amelyeknek a külföldről behozott versenyt képező cikkeire még nem ál-

lapították meg a csökkentés mértékét.

Átlagosan hetven százalékos a vámszókat mindannak az ipari termékek, amelyeknek most csökkenteni fogják a védővámját. Ez tehát 6-7 százalékos csökkentést jelent mindössze, de ha hozzáadjuk, hogy egyes cikkeknel egyáltalán nem történt csökkentés, míg másoknál 5 százalékos a mérséklés, akkor nem beszélhetünk többről, mint átlagos négy százalékos védővám csökkentésről.

A védővámilleték-csökkentés iparáganként ilyen arányban oszlik meg: fém 38, fa 19, vegyszerek 17, élelmiszerek 13, textil és ruházati cikkek 10 és különféle 3 százalék.

A vámszókat illetően kapcsolatosan felkerestük a Gyáriparosok Szövetségét és beszélgetést folytattunk Jiszerál Chájim főtáskával. Elmondta, hogy különösen a fém, az elektromossági ipart érinti a liberalizálás.

Egy példát említ, amely szerint az elektromossági ipar helyzetét mennyire megrendíti a liberalizálás.

A mosógépek 50 százaléka külföldről jön be. Az utóbbi időben mintegy 10 százalékkal emelkedett a termelési költség és ugyanakkor, ha most a külföldi gépek vámszókat 10 százalékkal mérséklük, hogyan veheti fel a belső ipar a versenyt?

Még 9 hónappal ezelőtt az volt a helyzet a fémiparban, a vegyiparban, a butoriparban, valamint az építőanyagiparban, hogy emelkedő tendenciát mutatott a termelés. A rákövetkező félévben a termelés színvonalát stagnált és mintegy 2 hónapja több mint 10 százalékos termelési csökkenés van a fentvezetett iparágakban. A liberalizálás tehát további nehézségeket fog okozni.

Elmondta még azt is, hogy ma ül össze a Gyáriparosok Szövetsége, hogy megtárgyalja a súlyos problémát. A megbeszélésen részt vesz Chájim Cádok kereskedelem- és iparügyi miniszter is. A Gyáriparosok Szövetsége élesen tiltakozását fejezi ki amiatt, hogy velük való előzetes tanácskozás nélkül hozták ki a vámszókat csökkentéséről szóló rendeletet. A Gyáriparosok Szövetsége egyébként tegnapelőtt táviratot intézett Chájim Cádokhoz, hogy ne tegye közzé a vámszókat csökkentéséről szóló rendeletet.

## KÖZGAZDASÁGI HIREK

A tel-avivi értéktőzsdén az elmúlt két napban nagy volt a kínálat és a bankok megkísérelték felvenni a felkínált mennyiséget, de erőfeszítéseik nem jártak kellő sikerrel. Bizonyos részvényekben a kínálat nem haladta meg a keresletet. Az árcsökkenések két-három százalék között mozogtak, de egyes részvényeknél az öt százalékot is elérte. A rögzített kölcsönök értékei a részvények piacával valamivel megszűntek, az elmúlt napok nagy kínálatát után. A kiutalási dollár 3.14-3.15-re süllyedt. A fekete tőzsdén a dollár 3.32 körül mozgott, míg az Edward aranytallér 35, a King George pedig 34 font volt.

Az Iparfejlesztési Bank január és április közötti időszakban 38 kölcsönt engedélyezett 38.960.350 font értékben. Fenti adatokat dr. Neeman Emil vezérigazgató közölte a sajtó munkatársaival. A fenti összegből 32.270.250 font a fejlesztési övezetekben levő üzemei befektetéseit szolgálja, míg a fennmaradó 6.690.000 font az ország többi részén levő üzemei részére került megszavazásra. A fejlesztési övezetek üzemei tehát az Iparfejlesztési Bank kölcsöneinek a 83 százalékát kapták ez év első négy hónapjában.

### Emelkedik a forgalom Luddon

A luddi repülőter utasforgalma áprilisban 58.270 volt, ami 12,4 százalékos emelkedést jelent. Az utasok közül 26.824 érkezett, 28.443 indult és 3003 csak átutazott. Igen jelentős volt az emelkedés az áruforgalomban, amely összesen 790 tonnát ért el áprilisban, az előző év azonos hónapjának 711 tonnával szemben, ami 11,1 százalékos növekedésnek felel meg. Az izraeli exportőrök egyre nagyobb mértékben használják a légi szállítást olyan áruk számára, amelyek elbírják a drágább szállítási tarifát és összesen 452,7 tonna árut küldtek repülőgépen az előző évi 371,7 tonna helyett. Az El-A1 része az utasforgalomban 49,3 százalékot tett ki.

### JAVASLATOK

#### AZ ÁSDODI HELYZET MEGJAVÍTÁSÁRA

Asdodban tovább romlott a helyzet. A munkanélküliek száma emelkedett. A Hisztadrut végrehajtó bizottsága megtárgyalta a súlyos helyzetet.

Aharon Becker Hisztadrut-főtáskár kijelentette: — A Hisztadrut végrehajtó bizottsága és minden intézménye szembeszegül minden olyan javaslattal, amely sztrájk útján akar megoldást találni Asdodban, vagy bárhol másutt, a munkanélküliek leküzdésére.

Majd ezeket mondta Becker: — A sztrájk nem tud új munkahelyeket teremteni, sőt arra sem megfelelő, hogy a

berendezésének felszerelését, megújítását megtagrta, ha a kérdéses vállalat válságba jutott, vagy nehézségei miatt csökkentenie kell a termelést és a racionalizálás eszközéhez kell nyúlnia.

Ugyanakkor azt is kijelentette, hogy a Hisztadrut a maga erejéből mindent elkövet annak érdekében, hogy javítson a helyzeten.

Az ásdodi munkástanács titkára, R. Kohen sötét képet festett a munkanélküliek növekedéséről és néhány javaslatot tett: A többi között azt javasolta, hogy négy millió fontos befektetéssel kezdjék el a már tervekbe vitt iskola építését, építsenek 300 újabb lakásegységet, folytassák a kikötő építését, létesítsenek egy Kupát Cholim kórházat, a Leyland gyár védelmében ne adjanak külföldi teherautókra behozatali engedélyt, s legvégül létesítsenek bizottságot annak megvizsgálására, hogy Tel Aviv helyett Asdodban létesítsék az új elektromos erőművet.

#### A Vered utat épít Peruban

A külföldi munkákat végrehajtó Vered vállalat 11 millió dollár keretű útépítést vállalt el Peruban. A munkát egy helyi vállalkozóval együtt fogja elvégezni és kitalálása van további nagy közmunkákra is. A Vered vállalat Nigériában még 3 évre le van kötve közmunkákkal, amelyeknek kerete évi 8 millió dollár ér el. A vállalat most új fiókot nyitott az Elefántcsontparton. A Vered ugyanis ebben az afrikai országban elvállalta traktor-állományok létesítését és kezelését az országban lévő 260 traktor számára. Perusiában a vállalat 10 millió dollár értékű csatorna- és gátipítést vállalt, most pedig egy másik izraeli vállalkozóval együtt átvette egy épülő perza cukorgyár gépi

A Munkatermelékenység In-tézet vizsgálata szerint 1963/64-ben a munkakiesés 10,86 százalékot tett ki, illetve ilyen arányban maradtak el a dolgozók munkahelyeiről. A vizsgálat szerint 97,26 százaléka a dolgozóknak évente legalább egyszer távolmaradt munkahelyéről. A 306 munkanaplóból 33,2 az átlagos kiesés. A dolgozók 68 százaléka maradt ki munkából betegség miatt, tizenhat százalék pedig munkabaleset következtében maradt távol munkahelyétől.

Száznyolcvan millió fontot fektetnek be a következő öt évben az ország vegyi üzemeibe, azon a 110 millió fonton kívül, amit már eddig a petrokémiai iparba investáltak. A kereskedelem és iparügyi minisztérium vezetőinek a véleménye szerint egy petrokémiai tetőszervezetet kell létrehozni a nagyfontosságú iparág további fejlesztésére és tudományos irányítására.

Tavaly augusztusban mintegy háromszáz tonna dán sajt érkezett az országba. Eddig kettőszáz tonnát értékesítettek, száz tonna pedig a raktárakban van. Kiderült, hogy a raktározott sajt megromlott. Bizottságot létesítettek a dán sajt megromlása okának kiderítésére. Feltételezik, hogy nem a raktározás hibájából történt a nagyértékű sajt megromlása, hanem a rossz csomagolás miatt.

Az Elemszeripari Technológiai Vállalat kapta meg a megbízást egy Kambodjában létesítendő üdítőital gyár megtervezésére, illetve felépítésére. Tizenkét ország vett részt a versenypályázaton, amelyet az izraeli cég nyert meg. Ez lesz az első kambodjai üdítőital gyár.

Tegnap ment el az utolsó olyan citrusgyümölcs szállítmány az idén, amelyet még nem hűtőháznál küldtek. Júniusban és júliusban már hűtőhájon küldik a további küldeményeket. Tizennyolc millió nyolcszázharmincezer ezer lada citrusgyümölcsöt szállítottunk az idén, a tavalyi azonos időszak 13 millió 556 ezer ladjával szemben.

A Hisztadrut végrehajtó bizottsága megkezdte a tárgyalásokat arra vonatkozóan, hogy megszűntessék a három közlekedési kooperatíva, az Egged, a Dán és a Hámekešer keretében a bérifetések munkaviszonyát. A következő üléseken folytatják a kényes probléma megbeszélését.

A földművelésügyi minisztérium közlése szerint 1970-ig 145 millió dollárra emelkedik az izraeli mezőgazdasági termékek kivitele. Az 1965-ös mezőgazdasági kivitelt 89 millió dollár volt.

#### Adóvisszatérítésekkel támogatják az exportáló vállalatokat

M. Sandberg vezetése alatt álló miniszterközi bizottság javaslatot nyújtott be a pénzügyminiszterhez arra vonatkozóan, hogy 31 millió fonttal támogassák az ipari és mezőgazdasági kivitelt, valamint a turisztikát. Arra hivatkoznak, hogy a kártérítésvetés 30 millió fontos tartalékokat szánt a kivitelt támogatóra, és javasolják az összeg szétosztását.

Nem közvetlen premizálásról volna szó, hanem bizonyos adók visszatérítéséről. A javaslat szerint 1966 április 1-től visszamenőlegesen hatályos kell a 31 milliót a kivitelt és a turisztika megsegítésére fordítani. A javaslathoz tartozik az is, hogy az adó visszatérítéseknek állapítsanak meg a kivitelt dolgozó iparnál négy csoportot.

## Széljegyzet

Gazdasági életünkben különös jelenségeknek vagyunk szemtanúi. Az egyre növekvő munkanélküliség, amely számokban még nem jellemezhető, de több évi konjunktúrális helyzet után szokatlan, nemcsak arra ösztönzi az illetékeseket, hogy mindent tegyenek meg elhárítása érdekében, de folytonos harcban kell lenniük a jogos és jogosulatlan követelőkkel és követelésekkel szemben. Ez történelmi ugyanis, hogy a felépített munkanélküliség örve alatt üzemeltetőkön kívül különféle követelésekkel lépnek elő és segítséget kapnak ehhez saját üzemi bizottságaiktól.

Igenis, vannak olyan gyárak, amelyek indokolatlan pánikkeltés ürügyén saját munkásaik segítségével kívánják kiharcolni különleges jogokat és kiváltságokat mind a minisztériumban, mind a Hisztadrutnál.

Az állami szervek is megkérdőjelesek, de nekik látnak annak, hogy gátat vessenek a munkanélküliségnek. Tanuskodik erről Chájim Cádok kereskedelem- és iparügyi miniszter nyilatkozata, aki kijelentette, hogy az állam beavatkozásának ötven százalékát fejlesztési területeken lévő üzemekből fogja eszközölni és erre szólítja fel a Szochmutot és a Hisztadrutot is. Ez a körülmény megjavítja majd a foglalkoztatottságot a fejlesztési területeken, ahol a munkanélküliség tüneteinek jelentkezik és ösztönöz erővel hat majd egyes befektetőkre, hogy az ország központjában lévő üzemeiket leköltséssékké fejlesztési területekre.

Más intézkedéseket is kitalálunk a munkanélküliség megfékezésére. De miközben a kormány ajándéka kapkod különféle módszerekhez, hogy elhárítsa a munkanélküliséget, a dolgozók egyes kategóriái fizetésemelési követelésekkel lépnek elő. Például a hajfai kikötő dolgozóinak követelése.

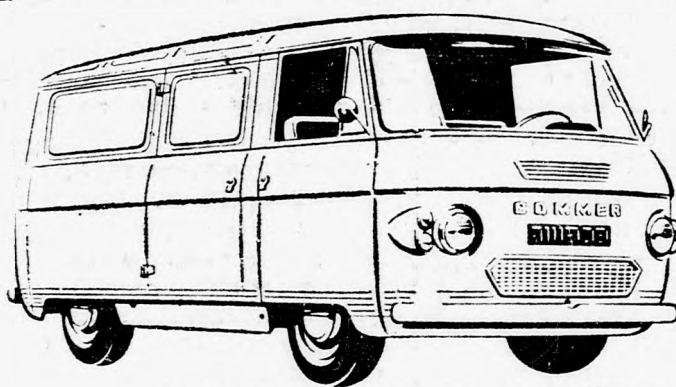
Nehéz megérteni az ilyen jelenséget. Az ásdodi kikötőben nő a munkanélküliség, a hajfaiiban magasabb béreket követelnek. Ejlátban pedig munkaerő-hiány van. Nehéz azt is megérteni, hogy éppen a munkanélküliség elleni küzdelem legkevesebb napjaiban hozták nyilvánosságra a védővámok csökkentésének programját. Vajon a védővámok csökkentése nem fog kihatni a honi termelésre? Ugy véljük hogy igen. Kevesebb munkaadóra lesz szükség, kevesebb gépműl áll majd munkás, ha a kérdéses gyárak nem tudják felvenni a minőségi versenyt és bizo-

nyos árucikkkel kiszorítanak a honi piacról. (Más kérdés, hogy kiegyensúlyozott gazdasági viszonyok között helyes-e, vagy sem a liberalizálás).

Egyes gazdasági tényezők a racionalizálás mellett vannak, mások pedig a munkanélküliséget akarják megszüntetni, ha kell, még áldozatok árán is, drága, esszerűtlen termeléssel. Nem nagyon megnyugtató a sok elmentmondás, a kapkodás. Alapvető hibákat ujjakkal akarnak tetézni. A mesterségesen előidézett munkanélküliség fojtogatása késztesse arra a felismerésre gazdasági vezetőinket, hogy sokal megfontoltabban, céltudatosabban, kevesebb rögönözéssel kormányozzák az ország gazdasági életét.

### Problémájának 21 megoldása

#### 21 פתרונות לבניתך



הילמן קומר ואן  
מכוניות מסחריות  
אנגריות לכל צורך

#### HILLMAN COMMER VAN angol kereskedelmi autók minden célra

21 különböző modellű „Hillman Commer Van” kereskedelmi autó színes választéka. A 21 model közös tulajdonságai: 17% lóerős motor, 4 henger, 5 golyóscsapágy, gazdaságos autó, minimális üzemanyag szükséglet, erős és stabil, hosszú életű, 1+2 ülőhely a sofőrülékben, kinyitható ablakok a hátsó ajtókon, a pótkerek az autó alatt, óriási, 5 m<sup>2</sup> rakterület.

A „Hillman Commer Van” 21 modelljének néhány: csukott kereskedelmi, rendez, vagy toloajtkokkal, vagy további oldalajtóval. Úvegek szállítására, fagyilat árusítására, pékségeknek és kenyérszállításra, mozgó mákelet, mosodák és száraz tisztítók számára ruhaakasztókkal felszerelve, embermagasságú tetővel, könnyű teherautó, kinyitható oldalakkal, nyitott tender, nyitott tender a teherszállító részben csukott ülésekkel, kis autóbussz 12 ülőhellyel, station 8 ülőhellyel, autóbussz vállalkozóknak, 14 munkás szállítására, mentőautó, „Caravan” lakókocsi.

A legnagyobb alkatrésztárthat az országban. Célzertű szolgálat. A legolcsóbb árú, legjobb kereskedelmi autók.

Rendez kereskedelmi 14.550 IL mindössze

MOISE KARASSO SONS  
T-A RIBAL U. 24 P.O.B. 991 TEL 33241

# Lassító sztrájk a kikötőben — és ami mögötte van

enyiségi In  
rint 1963/  
ésés 10,86  
ki, illetve  
aradtak el  
helyeikről.  
97.26 szá-  
ak évente  
volmaradt  
06 munka-  
gos kiesés,  
aléka ma-  
betegség  
szalék pe-  
övetkezté-  
munkahe-

lő fontos  
teiközött  
egy üze-  
millió fon-  
eddig a  
investál  
és ipar-  
vezetőinek  
egy pet-  
zetet kell  
ontosság  
lesztésére  
vítására.

ban mint-  
anna dán  
országba,  
ánát érte-  
anna pedig  
Kiderült,  
sajt meg-  
létesíté-  
egromlása  
e. Feltéte-  
raktározás  
nagyérté-  
sa, hanem  
miatt.

Techno-  
ta meg a  
kambodiá-  
bítal gyár-  
ve felépi-  
szág vett  
ázaton, a-  
ég nyert  
ó kambo-

az utolsó  
es szállít-  
lyet még  
tek. Juni-  
már hűtő-  
bbi küldé-  
gy millió  
c ezer lát-  
t szállít-  
valyí azo  
556 ezer

Amikor ezeket a sorokat írjuk, a „lassan hajtsztrájk” még rendületlenül folyik a haifai kikötőben, hoha optimista megfigyelők már látják a kibontakozás jeleit a dokkmunkások diszputájában, amelynek kihatásai összeomlással fenyegethetik különben is lazuló félben lévő nemzetgazdaságunk egész strukturáját.

A jó jel, amire ezt az optimizmust alapítják, az a tény, hogy a kikötőmunkások ezidőig nem lassították le még jobban a munkát, hanem hajlandóan mutatkoztak „fontolóra venni”, Jigál Alon munkáügyi miniszter javaslatát, aki egy háromtagú (a haifai munkástanács, a Hisztrádrut exekutíva és a munkáügyi minisztérium képviselőiből álló) egyeztető bizottságra kívánja bízni a munkások követeléseinek kivizsgálását. Ez a bizottság a „Hisztrádrut szakmai, társadalmi és gazdasági politikájának keretében” hozná meg döntését, vagyis a hangsúly a kizárólag gazdasági szempontokról áttekintő szellemi-értelmezhető fogalmakra is. Mászóval, a kormány és a Hisztrádrut ideál 10 százalékos maximál béremelési politikájának nagykapuja mellett már megnyílnak a kiskapuk. Mert Izraelben sohasem eszik olyan forrón a levelet, ahogyan betárlják.

Egy másik alternatíva egy új, kétfős munkaszerveződéssel, a jelenlegi szerződés alapján, plusz 10 százalékos béremelés az idén és további 5 százalék a jövő évben. A munkások egyéb követeléseit a kormány és a Hisztrádrut egy közös bizottsága vizsgálná felül, amely egyidejűleg behatóan tanulmányozná a kikötőben uralkodó munkafeltételeket. Ennek a bizottságnak a javaslatát, amely a dolgok természeténél fogva előreláthatólag orvosolná a munkások sérelmeinek egy részét, illetve elfogadná követeléseiknek bizonyos hányadát, az 1968-ban kötendő munka szerződésbe iktatnák be.

## Rádión

5726. jún. 21.  
1966. május 11., szerda  
6:00: Ma tovu, 6:05: rövid hírek  
6:10: hangnemek, 6:30: torna  
6:40: hangnemek, 6:57: műsor  
ismertetés, 7:00: hírek, 7:17: hang-  
nemek, 7:45: Izraeli dalok, 8:  
rövid hírek, 11:30: az elemi-  
költés rádióoktatása, 12:35: nép-  
szerű koncertszettek, Bizet,  
Gluck, Thomas, Borodin, Puccini  
operákból, 13:15: déli zene,  
13:30: hírek, 13:40: hová me-  
gyünk este? 13:59: rövid hírek,  
14:21: A fiatal hallgatóknak,  
14:50: Izraeli dalok kiválasztás-  
sora, 17:00: hírek, időjárásjelentés,  
17:05: angol nyelvleckék, 17:20:  
„Saul és Johanna”, 17:30: „Ked-  
velt lemezek”, Grieg: Peer Gynt  
szvit No. 1 és 2, vez. Arthur  
Friedler, Sibelius: „A tuonelai  
hatny”, 18:30: Tanítók műsora,  
18:45: „A dal tanítása” (ugyan-  
csak a tanítók műsora keretén-  
ben), 18:55: mezőgazdaság, 19:  
hírek, 19:20: Szállj dal, 19:40:  
„Vannak kérdések”, 20:20: Tűzh-  
reszletek, 20:30: hírek, 20:59:  
Közérdekű közlemények, 21:  
Szórakoztató zene, 21:03: „Mit  
olvasnak a fellesztési városok-  
vánságműsora, 22:05: A népegye-  
tem adása, 22:25: Kamarazene,  
Haydn: Vonós kvartett No. 4,  
Csellóra és zongorára (Vincze  
Ilona és László előadásában),  
23: hírek, műsorzárás.

**PARHUZAMOS MŰSOR**  
8:00: rövid hírek, 8:03: hangneme-  
k és reklámok 1 óráig, 16: szór-  
akoztató zene, 17: hírek 17:05:  
hangnemek és reklámok 18:30  
óráig, 21: „Tálatós kérdések”,  
22: hírek, 22:10: énekkarok mű-  
sora, 22:45: nyugalmas melódiák,  
23: hírek, műsorzárás.

**A HADSERÉK MŰSORA**  
17:30: műsorismertetés, 17:33:  
Eszel melódiák, 18: Útvázlet dal-  
tal, 18:55: Hírmagyarazat, 19: hí-  
rek, 19:15: „A Cánhál naplója”,  
19:45: „Az első forduló”, 20: „A  
hosszú határ”, 20:28: Közlemé-  
nyek katonáknak, 20:30: hírek,  
20:45: Az Agádá kincseiből, —  
22: Páris dalai, 22:30: műsorzár-  
ás.

Égyletes gyűszertárak  
Tel Avivban  
Briman, Allenby, 56 tel: 56052.  
„Jani”, Jehuda Halévi 67 tel:  
81247, „Merkez Hácáfon”, Ben  
Jehuda 200, tel: 242523.

Haifa  
Rási, Bar-Giora 36, tel: 68266.  
Jertuzalemben  
Hátschija, Rech. Jesajahu, tel:  
2432.

★ Irta: Székely István ★

Bármint alakuljon is a helyzet, az eddigi tapasztalatokból csak valamilyen kompromisszumos megoldásra lehet következtetni, ami ez esetben a kormány meghátrálásával egyenlő azok után, hogy a Hisztrádrut már régen elvesztette befolyását racionáltan bővítésre, a haifai kikötő 1.600 főnyi sziklaszilárd munkáserege felett.

### ALMOGI EGYKORI FELLEGVÁRA

A haifai kikötőmunkásokat, mint politikai erőtevényt eredetileg Aba Chusi szervezte meg, aki még a mandátum idejében maga is mint kikötő munkás kezdte meg karrierjét. Kezdeti erőfeszítései az akkori cháluai idők szellemében a „kibus ávodára” összpontosultak, vagyis elfoglalni a kulcspozíciókat, majd fokozatosan zsidó munkásokra juttatni az effektív munkahe-lyeket is, amelyeket tunyomórérsz arab munkások foglaltak el. Amikor Aba Chusi, a 30-as évek elejétől a nyegvenes évek végéig, a haifai Hisztrádrut élén állott, a több százfőnyi kikötőmunkássereg már kitünően megszervezett ütőerő volt. Később, a munkások létszámának gyarapodásával és Joszéf Almogi Hisztrádrut-főtítkár parancsnoksága alatt a kikötő a Mápáj valóságos fellegvárává épült ki és vasfegyemmel megszervezett munkás „had-  
serege” döntő tényezővé lépett elő nemcsak a helyi politikában, de országos viszonylatban, hisztrádruti, Mápáj és kormánykörökben is.

A múlt évben, amikor Almogi átpártolt a Rafihoz és bekövetkezett a szakadás közte és Aba Chusi polgármester között, megindult az ádáz harc az 1700 főnyi kikötő munkássereg lojalitásáért. A harc a választások napjaiban lépett tetőfokára és Almogi, illetve a Rafi kudarcával végződött. A munkások megérezték, melyik oldalon vajas a kenyér. Az üzemi titkárságot, amelyben addig a Rafi dominált, a Mápáj, illetve a Máarách tagjaival váltották le. Nyilvánvaló, hogy a győzelemnek ára volt, a kikötőmunkások, — e rendkívül fontos csavar az ország gazdasági gépezetében, — követeltek és a Máarách ígért. A Máaráchnak — mint a többi politikai pártoknak — a választások előtt semmi sem volt drága. A főkülönbség az, hogy a Máarách hitelképesebb volt, mint a többiek. És a kikötőmunkások prezentálták a számlát, kezükben a csodafegyverrel — a lassító sztrájkal.

### NORMAK ÉS PREMIUMOK

Egy „kéz” vagyis egy 12 tagú rakodó munkáscsoport napi normája 50 tonna áru ki- vagy berakása, amelyet nyolc óra alatt kell teljesíteni, s amely munkálat, „ve-  
tekt”, szakma, családi helyzet stb. szerint bruttó 480—670 fontot keres egy ember havonta, ha nem teljesíti túl a normát. Azonban a normát szándékosan alacsonyra szabták meg, úgy hogy azt egy gyakorlott „kéz” négy óra alatt könnyűszerrel teljesítheti. A hátralévő négy órai munkateljesítmény már prémium bért kap, az azonfeüli teljesítmény pedig még magasabb alapon kalkulált túlórabért. A rendszer, kölcsönös megelégedésre, kitünően bevált, mert igazságos, teljesítmény szerinti kereseti lehetőséget biztosít a keményen dolgozó munkásnak, dinamikus produkciót a munkaadónak és a nemzetgazdaságnak. A haifai kikötő kizárólagos koncessziót élvező munkavállalótársasága egyébként, az Egyesült Kikötőszolgálatok KFT, hisztrádruti érdekeltség, míg az ásdodi és az éjláti kikötő

### De mi történik addig?

Chájim Hálperin a szeszor élesen ellenzi a Szochnut mezőgazdasági telepítési osztályának a földművelésügyi minisztériumhoz való csatlakozását. A telepítési osztályon ebben az ügyben tartott megbeszélések kapcsán, erről a következő példázatot mondotta el:  
Egyszer egy oroszországi zsidó azt mesélte a barátjának, hogy a varsói lovasezredet Odesszába helyezik

### Izraeli Opera Szarda, máj. 11., CARMEN

ják, követelik azt, amit a választások előtt megígértek nekik.

Követeléseik érvényesítésére a lassító, vagy „olasz” sztrájk ideális csodafegyver. Egy teherhajó napi fekébre átlag 1500 dollár és a munka lelassításával a hajók tucat-számra torlódnak fel a kikötőben. A kikötőmunkásoknak jók az idegei. A számla első részletét a déligyümölcs-elszór kezdetének kritikusi időpontjában nyújtották be. Egy hetes idegháború után győztek és 25 százalékos béremelést verekedtek ki. Az adó-fizető számlájára. Most benyújtották a második váltót. Amennyiben megelégszenek 30 százalékos béremeléssel (akkor, amikor a fixfizetés alkalmazottak egyrésze lemondott a már jóváhagyott fizetésemelésének egy részéről és az országot súlyos gazdasági válság és munkanélküliség fenyegeti) — ez a 30 százalékos béremelés évi 7 és fél millió fonttal fogja megdrágítani a kikötő rezsiköltségeit és újabb drágulási körforgást idézhet elő.

A villanytársaság, a Paz és egyéb közmvéek alkalmazottai most sztrájkra készen várják az idegháború kimenetelét. A kormány és a Hisztrádrut behírdetett bérpolitikája kiállja-e a tűzpróbát, avagy megtörik a haifai kikötő szervezett munkásseregének ellenállásán? Lesz-e ereje Aba Chusi polgármesternek, hogy kiüsse kezükből a csodafegyvert és rendet teremtsen egykori fellegvárában? Avagy ismét megindul a lavina? Ezekre a kérdésekre a közeli sorsdöntő napok adják meg a választ.

## NAPRÓL - NAPRA

### Olyan újságot olvasott, amely nem jelent meg

Május 1-én történt. Dr. Joszéf Burg népjóléti miniszter, mielőtt hivatalába bement volna, még meghallgatta a Kol Jiszráél 8 órai adását. A főbb hírek megismétlése után, amikor a napilapok szemléjére került volna sor, a szpíker ünnepélyes bejelentést tett: „Az újságok, május 1-ére való tekintettel, nem jelentek meg.”  
A bementás felett a miniszter annál inkább elcsodálkozott, mivel a hivatalba indulás előtt részletesen átolvasta pártjának lapját, a Hácófét, amely május 1 da-  
cára is megjelent. Itt jegyeztük meg, hogy nemcsak a Mizráchi lapja, de a másik két vallásos párt lapjával együtt, a polgári irányzatú Hájom című lap is megjelent.  
Dr. Burg tehát leült és a következő szöveget levelet intézte Chánoch Givtonhoz, a Kol Jiszráél vezetőjéhez: „Mintán éppen befejeztem a Hácófé olvasását, nagy meglepetéssel hallottam a Kol Jiszráél reggeli adásában, hogy a napilapok nem jelentek meg. Ezek szerint tehát én egy meg nem jelent lapot olvastam el?”

### A „goj” mezuzát akart vásárolni

Az egyik amerikai nagyvállalat elnök-igazgatója Izraelben járt. Elutazása előtt az egyik itteni vállalat képviselőjét arra kérte, legyen segítségére néhány amerikai barátának szóló ajándék, közöttük egy mezuzá megvásárlásában is. Az izraeli gyár képviselője csodálkozva nézett a katolikus vallású vállalkozóra, semmiképp sem értette, milyen célból akar az mezuzát vásárolni.  
Az amerikai vállalat vezető a dolgot így magyarázta: „Van egy jóbarátom Amerikában, aki már nem sokat tart a maga zsidóságából. Azonban, amikor Izraelbe való elutazásom előtt búcsút vettem tőle, a lépcsőházban a barátom két gyermeke várt rám. A 10 éves kislány azt kérte tőlem, vigye nekí egy mezuzát, míg a 13 éves kislány egy nyakláncan lógó aranyozott „zsidó csillagot” (Mágén Dávid) kért tőlem.

### A „Dán” vállalat tranzakciója nyomán

A Mááriv múlt heti vicces hirdetészlopán többek között a következőket találtuk: „A Dán kooperatív zseniális gondolata — amelylyel a sérut-taxik likvidálására, egyszerűen megvásárolta azokat — gazdasági téren különféle hasonló tranzakciókat szült.  
A szeszitalokat gyártó

### át, ugyanakkor az odesszai lovasezred Varsóba kerül.

— Dehát akkor mirevaló a cserebre, ez is lovasezred, az is? — kérdezte a másik.  
Mire az első:  
— Igen, de a nadrágjuk színe más.  
— Hát akkor cseréljék ki a nadrágjaikat — mondotta az egyszerű gondolkodású orosz zsidó.  
— Dehát a csere lebonyolítása közben a katonák

## A MAGYAR ZSIDÓSÁG az Uj Elet tükrében

Az Uj Elet április 15-iki számának első vezércikke általános politikai témát taglal. A címe: „Vádoljuk az imperializmust!”

„Az Omer-számlálás tanítása” című vezércikkében Groszberg Jenő, az orthodox rabbitanács tagja, vallásfilozófiai gondolatokat ismeret. — Dr. Máté Miklós főrabbi cikkében a varsói gettó hőseinek a lázadásáról emlékezik.

D. L. aláírással közöl az Uj Elet ismertetést az Egyesült Álamokban John Pritt tollából megjelent „A világ legelvetemültebb embere” c. könyvéről. „A Borman-legenda szertefoszlik” című ismertetésben a cikíró arra a konklúzióra jut, hogy nem igaz a német náci által annakidején terjesztett hír, amely szerint Borman, Hitler jobbkeze, meghalt volna. A cikíró szerint tehát a nyugat-berlini anyakönyv elhalálozási rovatában 1954 október 26-án történt bejegyzés Borman haláláról — hamis. Hitler helyettese egész biztosan él és valahol bujkál a felelősségrevonás elől. A cikíró szerint a témát most egy amerikai producer „A gonosz árnyék” címen filmre is feldolgozza.

Dr. Schreiber Sándor, dr. Zsoldos Jenő a zsidó gimnázium igazgatójának az élet-útját és munkásságát méltatja abból az alkalomból, hogy dr. Zsoldos most töltötte be 70. életévét.

Zsadányi Oszkár „A hétköznapi fasizmus” című cikkében Micháil Rom szovjet-orosz filmrendezőnek a lipcsei fesztivál nagydíjával kitüntetett filmjét ismerteti, amely szinte dokumentumszerűen sorakoztatja fel a náciizmus aljasságait és szörnyeteit. Ugyanakkor bemutatja a náci Németország hétköznapiját is, amikor az elbutított milliós tömegek minden gondolkodás nélkül adták oda magukat a bornirt náci vezetők propagandájának.  
Kolozsvári Andor, Rott Sándorról, a pesti kabarék híres „kis Rott”-járól közöl érdekes és színes visszaem-

lékezést. — „Akár négykézláb is...” című kis cikkében az Uj Elet a mártírhálált halt Gelléri Andor Endre 60-ik születésnapjáról emlékezik meg. — „30 éves lenne, ha élne” című cikkében Porscht Frigyes, a fiatalon, tragikusan elhunyt költőnek, Simon Tamásnak emléket idézi.

A lap „Nap, mint nap példaképül szolgál” című L. I. által jegyzett cikkben beszélgetést közöl dr. Kanizsai Dezső professzorral, a gyógy pedagógiai tanárképző főiskola v. tanárával, akit most a Népköztársaság Elnöki Tanácsa, a Munka Erdemrend arany fokozatával tüntette ki. Kanizsai professzor 41 éven keresztül volt az Izraeliták Süketéma Intézetének az igazgatója.

„Könyvek a mérlegem” című rovatában a lap Danilo Kis: „A 44-ik zsoldár” című auschwitzi tárgyú regényét ismerteti. Ezenkívül Fábry Zoltán „Európa elrablása” című antifasiszta regényéről emlékezik meg.

„A beszélő portré” című cikket Lengyel István, Ralágyi Lajosnak, a magyar-zsidó költőnek szenteli, annak 100-ik születésnapja alkalmából. — „Liszt Ferenc ajánlására...” című cikkében a lap az 1921-ben meghalt Singer Ödön magyar zsidó zenepedagógus emlékezteti.

Sós Endre „Vicky” című novelláját közli le a lap.

A Zsidó Múzeum, miután összegyűjtötte a vidékről de portáltak életére vonatkozó visszaemlékezéseit, most a budapesti zsidókat, akiket a német megszállás alatt valamelyik német hatósághoz, például a Svábhegyre, vagy valamelyik internáló-táborba (toloncház, Rökk Szilárd utca, Horthy-liget, stb.) vagy valamelyik nyilasházba hurcoltak, hogy ervevatokozó visszaemlékezéseit lehetőleg részletesen és az időpontok nevének és lakcímének feljegyzésével írja meg és tüntetése mellett küldje el a Múzeum címére. (Budapest, VII. Sip utca 12.)

A Magyar Izraeliták Országos Képviselőtételében megválasztott elnöksége, a Népköztársaság elnöki tanácsának helyettes elnöke előtt esküt tett a Magyar Népköztársaság alkotmányára. — A hitközség elnöksége április 1-én iktatta be hivatalába dr. Nagyiványi Rezsőt, a Szeretet-kórház új igazgató-főorvosát.

Meghalt Gabányi Géza, a debreceni hitközség chevra-osztályának az elnöke és Kovács Ede, a Rumbach-utcai templom volt előjárója. s. m.

### Az Izraeli Kamara Együttes



A Kamara Opera bemutatja:  
Dr. MIRACLE  
J. Bizet operáját

### THE MEDIUM

G. K. Menotti drámáját  
Tel-Aviv, „Bét Hechájál”  
Szombat, máj. 14., 8.30  
Hétfo, máj. 16., 8.30  
Csütörtök, máj. 26., 8.30  
Szombat, máj. 28., 8.30  
Herzlia, „Tiferet” máj. 23  
Haifa: „Churchil”, május 25, ünnepi előadás a Sárét alap javára.  
Jegyek: T.-A., „Union”, Dizengoff 118., tel. 248518





## A munkássport fesztiválok története

# Uj utat keres a nemzetközi munkássport-mozgalom

Izrael taglétszám szempontjából a negyedik helyen áll —

Olaszországban tartják a következő Munkássport-világbajnokságot

Befejeződött a Munkássport-Internacionálé Givat Cháimban megrendezett kongresszusa. A határozatok értelmében Olaszországban rendezik az 1968-as munkássport-világbajnokságot.

A kongresszuson elhangzott többek között Jules Devliert, az Internacionálé disztribúciós bizottságának elnöke beszéde, aki hangsúlyozta a munkássport-mozgalom alapjainak kibővítésére. A világszervezet titkára, Felermich részletezte az egyes szakszervezetek anyagi nehézségeit, melyek a különböző sportversenyekről való távolmaradásukat okozzák.

A szovjet munkássport-szervezet két jelenlévő delegátusa, aki megfigyelőként vett részt a kongresszus munkájában, nem szóltal ugyan fel, de figyelemmel kísérte az elhangzott véleményeket. A kongresszus ez alkalommal ellenőrző bizottságot is választott, amelynek tagjai U. Meyer (Hollandia), Pallacci (Olaszország), és Ch. Globinszki (Izrael).

### A Hápoél 1927-ben csatlakozott

A munkássportolók nemzetközi szervezetének megalapítását követően Belgium volt is rendezték meg 1913-ban a szervezet alapító kongresszusát, amelynek első elnöke a francia Gaston Vinant volt. A munkássport-Internacionálé 1920-ban, a svájci Bern városában egybegyűlése Anglia, Belgium, Finnország, Németország, Svájc, Franciaország és Csehszlovákia delegátusai, akik proklamálták a „Szocialista Munkássport Internacionálé”-t, illetve a német név első betűivel egybevonása által keletkezett S. A. S. I. megalkotását.

Ettől kezdve nagy lépésekkel haladt előre az Internacionálé mind szervezési, mind sportosi ponton. Az első munkássport-Internacionálé rendezte Frankfurt am Main-ban és a szervezeten belül már több mint egy millió 300 ezer tagja volt. 1925 és 1931 között több fejlődött az Internacionálé és a második munkássport-Internacionálé, 1931-ben már 18 ország tagja volt. 1937-ben rendezték meg Antwerpenben. Itt már távolmaradt Németország, Ausztria, Litvánia és más államok, ezzel szemben részt vett a Szovjetunió és 14 más ország, köztük Palesztina is. Jó sporteredményeket értek el, ez volt azonban a munkássport-mozgalom hatványadala, mert alig két évvel később kitért a világháború.

### Másfélmillió munkás-sportoló

1946-ban Brüsszelben szerkesztették új a mozgalom brüsszeli kongresszusán 11 ország vett részt és főtítkárává Jules Devliertet választották. Noha közben alapvető változások álltak be a különböző országok sport-mozgalmaiban, a Munkássport-Internacionálé ma is az igazságtörvények eredeti alappontjait tartja meg, amelynek lényege a szocialista szellemben való

tömegsport. Az elmúlt évek során Franciaországban, Belgiumban, Svájcban, Hollandiában és Izraelben tartották munkássport-rendezvényeket, de a nemzetközi olimpiai bizottság kérésének eleget téve, elhatározták, hogy nem illetik ezeket a rendezvényeket az „olimpiasz” névvel. Érdekes még rövid statisztikai áttekintést nyújtani a munkássport-szervezet egyes tagállamairól. A legnagyobb fiókszervezet az osztrák, az A. S. K. O., amelynek 2047 helyi csoportja van, összesen 346.000 taggal. Második a finn szervezet, a T. U. L., 297.000 taggal, harmadik pedig a francia F. S. G. T., amelynek taglétszáma megközelíti a 106 ezret. Ez kommunista sportszervezet, míg szocialista párhuzamosa, az U. S. T., mindössze 61.000 tagot számlál. Negyedik helyen áll Izrael 80.000 taggal, majd a németországi Solidarität (52.000), Belgium (50.000), Svájc (49.000), Olaszország

nek. Ezek a nehézségek főleg anyagi háttérük. Náchum Herzberg izraeli delegátus annak a véleménynek adott kifejezést, hogy az egyes szakszervezeteknek növelni kell befolyásukat a különböző államok sportmozgalmaiban. Ennek egyik módja az, hogy tömegesítsék a munkássportot, ami által elérjük a minőségi javulást is, illetve a munkássportmozgalom bajnokokat nevelnek.

— U. I. S. P. (48.000), Dánia (46.000) és végül Hollandia 32.000 taggal. Megemlítendő, hogy Olaszországban is, akár csak Franciaországban, két párhuzamos szervezet létezik, a már említett, kommunista befolyás alatt álló U. I. S. P. (48.000 tag), valamint a szocialista A. I. C. S., amelynek taglétszáma mintegy 38.000. Összesen tehát közel másfélmillió taggal rendelkezik ez a világszervezet, amely az idén tartotta meg közgyűlését a Hápoél-fesztivál alkalmából.

Kardos József

### Három hónapra ítélték hamisítványért

Az állította, hogy „ráhamisították” aláírását két váltóra

A tel-avivi járásbíró háromhavi tényleges ugyanannyi feltételes fogházbüntetésre ítélt Jicchák Gábajné-bráki lakost, akit egy ellene folyó polgári perben való hamisítvány miatt marasztaltak el. Gábaj beperelte Nátán Weissmark péntek-tikvai lakost négy általa aláírt váltó törlesztésének elmulasztása miatt. Védekezésében Gábaj azt állította, hogy csak két váltót írt alá a szóbanforgó négy közül, a másik kettőre pedig — együtt — összesen 1038 forintért

ráhamisították aláírását. Ennek alapján a bíróság csak két váltó törlesztésére kötelezte. A hamisított váltók ügye a rendőrség is foglalkoztatta, és ennek nyomán Varda Tamir irászakértő rendőrfőhadnagy azt vallotta a bíróságon, hogy az aláírásokban mutatkozó látszólagos eltérések ellenére, egy és ugyanazon ember írta alá az összes váltókat. A bíróság ezt a vallomást perditó bizonyítékként fogadta el és három hónapra ítélt Gábajt.

### Indiának nem kell izraeli műtrágya

Politikai okokból utasították el az ajánlatot

New Delhi (Reuter). — India nem fogadta el Izrael ajánlatát műtrágya átvételére „politikai megfontolásból” — közölték tegnap az indiai parlamentben. Szubrahmanasz elnöke és földművelésügyi miniszter elmondta, hogy Izrael ajánlatát nem fogadja el, mert az indiai kormány nem fogadja el Izrael ajánlatát, amely az UNO kérésére, mely az Indiában uralkodó éhínségre hivatkozott. Az izraeli

### NAGY TAXIK BEHOZATALÁT KÖVETELIK A „SÉRUTOSOK”

Uj vezetőség a tel-avivi taxik szervezete élén — Valószínű, hogy feljárnak a tárgyalások a Dánnal — Az autóbusz kooperatíva rágalmazási pert indít a röpirat terjesztők ellen

A tel-avivi taxik szervezete új titkárságot választott, melynek „erős embere” Eli Dehán, a Hámerkáz taxivállalat igazgatója. Az új titkárság nem választotta be az előző titkárság tagjait, akik aláírták az emlékeztetést megállapodást a Dán autóbusz-kooperatívával a tel-avivi sérutjártatok csökkentésére, illetve a 4-es és az 5-ös vonal megszüntetésére. A titkárság többi tagjai a következők: Srágá Steinmann, Sálom Neuss, Chájim Zimron, Avrahám Mácá, Jechezkiel Finkelstein és Sámáj Feingold.

Az új titkárság első ülésén elhatározta, hogy támogatja a sérut-taxikat azon követelésekben, hogy engedélyezzék számukra 11 férőhelyes (a sofőr és 10 utas) kocsi behozatalát és forgalomba állítását. Ezzel egyidejűleg további határozatot is hoztak, mely szerint támogatják a Dán kooperatívával kötött megállapodás végrehajtását azzal a feltétellel, hogy a forgalomból kikerült sérut-taxik rendes taxi-közlekedést bonyolítanak el — de nem a város központjában, hanem a külterületeken.

Ezzel a határozattal a gyakorlatban megakadályozták, hogy a sérut-taxik szervezete kiváljon az általános keret-szervezetből. Minthogy mind a közlekedésügyi minisztérium, mind pedig a Dán elleni a nagy taxik üzemeltetését, valószínű, hogy feljárnak a tárgyalások a Dánnal. A sérut-taxik szervezetének jogtanácsosa, Amnon Szolomi ügyvéd ismét bejelentette, hogy nem térítik vissza a 200.000 fontos előleget a Dánnak. A Dán ellenőrző bizottsága a hírek szerint úgy határozott, hogy nem hív össze általános közgyűlést ebben az ügyben, de megőrzi a titkárságot. Az igazgatóság ugyanakkor állítólag rágalmazási pert készül indítani az „ellenzék” öt képviselője ellen, akik röpiratokat terjesztettek, melyben támadták Dávid Aszát, a titkárság elnökét. Aszát egyébként tegnap reggel úgy nyilatkozott, hogy „folytatni lehet a tárgyalásokat a tel-avivi sérut-taxik felszámolásáról”.

Fájdalommal tudatjuk, hogy édesapánk

## REICHFELD (Jicchák) IZSÓ

Tel-Aviv — Brassó

elhunyt. — Temetése ma, szombat május 11-én d.u. 1/2 óra körül indul a Dafna utcai halottasházból a körzeti temetőbe (Cholon—Bát-Jám határára). Külön autóbusz indul a Dafna utcától.

GYÁSZOLJÁK: leánya, Schönberger Márta veje, Zsigmond, fia, Reichfeld Andre unokái és dédunokái

## Sapira igazságügyminiszter:

# „Chájim Kohen főbíró nem kerülte meg a törvényt”

Interpelláció révén a Ház elé került a kohanita főbíró házassága

Jeruzsálem (Az Uj Kelet tudósítójától). — Jákov Simson Sapira igazságügyminiszter kijelentette tegnap a Knesszetben, hogy Chájim Kohen felsőbírói ítéletéről nem került meg az izraeli törvény intézkedéseit, amikor külföldön házasságot kötött.

Az ügy interpelláció formájában került a Ház elé. Két képviselő, Jákov Grosz (Agudát Jiszráél) és Jákov Katz (Poalé Agudát Jiszráél) intézték az ügyben kérdést az igazságügyminiszterhez. Grosz képviselő interpellációjában előadta, hogy lapjelentések szerint Chájim Kohen külföldön házasságot

kötött elvált asszonyval, ezek a lapjelentéseket Kohen főbíró nem cáfolta meg, tehát az állításokat igaznak kell tekinteni. Márpedig — mondotta Grosz — a házasságkötésre és válásra vonatkozó érvényben lévő izraeli jogszabály előírja, hogy Izraelben zsidók házasságkötésére és házasságbontó pereire vonatkozóan a Tóra törvényei érvényesek.

Ismeretes — folytatta interpellációját Grosz képviselő — hogy a Tórán szigorú tilalom van, amely szerint kohanita férfi nem vehet feleségül elvált nőt, még az esetben sem, ha az más házasságában férje halála után özvegy maradt. Kohen főbíró ezek szerint — folytatta Grosz —

a Tóra törvényeit megsértette és az izraeli jogszabályt megkerülte. Ezek után felvetődik a kérdés, nem látja-e szükségesnek az igazságügyminiszter Kohen főbíró fegyelmi bíróság elé állítani.

Felmerült az a kérdés is, hogy működhet-e továbbra is Kohen főbíró mostani beosztásában, amikor a felsőbíró, amelynek ő tagja, rabbinikus bíróságok döntéseinek felülvizsgálati fórumaként személyjogi, így házassági kérdésekben is dönt.

Hasonlóértelmű volt Jákov Katz képviselő interpellációjája is. A két interpellációra együttesen adott válaszában az igazságügyminiszter kijelentette, hogy a Grosz és Katz által említett jogszabály szerint,

csak az Izraelben kötött házasságokra vonatkoznak a Tóra törvényeinek intézkedései.

A törvénynek azon szavát, hogy Izraelben kötött házasságról van szó, kifejezett intézkedésnek kell tekinteni, amiből kitűnik, hogy ez az intézkedés nem vonatkozik olyan esetre, amikor külföldön kötött házasságról van szó. Megemlítette J. S. Sapira igazságügyminiszter ezzel kapcsolatban azt az esetet, amikor izraeli zsidó polgár Nicosiában kötött házasságot keresztény menyasszonnyával és a felsőbírósgat később kijelentette Süssmann főbíró ítéletével, miszerint itt egy izraeli törvény a vitatott probléma és csak akkor volna érvénytelen ez a házasság, ha azt magában Izraelben kötötték volna.

Furcsa lenne — mondotta az igazságügyminiszter — ha olyan törvényjavaslatot akarnánk hozni a Ház elé, amely arra kötelezne külföldön, vagy bárhol élő zsidókat, hogy az izraeli törvény intencióinak megfelelően házasságkötésükkel a Tóra törvényeit vegyék figyelembe.

Grosz képviselő pótkérdésként még feltette, vajon ítékezhet-e Kohen főbíró a jövőben házassági és válóperekben, miután a képviselő véleménye szerint az izraeli törvényt megkerülte. Az igazságügyminiszter a pótkérdésre

### Kaposi Etel temetése

Tel-Aviv (Az Uj Kelet tudósítójától). — Tegnap délután eltemették a choloni új temetőben Kaposi Etelt, aki hétfőn tragikus hirtelenséggel elhunyt givat-rámbámi lakásán.

A gyászszertartás a városi halottascsarnokban volt, majd a gyászoló gyülekezet a choloni temetőbe kísérté utolsó útjára a halottat. A család nevében Vida Ernő mondott búcsúbeszédet és a Kádist is ő mondta. Az elhunyt 9 év előtt érkezett az országba. Férjét az üldözöttes korszakában vesztette el. Két testvére, sógorai, unokahugai gyászolják. 59 évet élt.

re csupán annyit válaszolt, hogy már eredeti véleményének kifejtésekor elmondta, miszerint a bíró nem kerülte meg az izraeli törvényt.

A Knesszet egyébként tegnap a munkanélküliség ügyében folytatott további vitát, de Alon munkaügyi miniszter záróbeszédére csak ma kerül sor.

### Kórházat épít Haifán a Kupát Cholim

Haifa (Az Uj Kelet tudósítójától). — Az egészségügyminiszter tegnap véglegesen jóváhagyta a Kupát Cholim új haifai 350 ágyas kórházának építkezési tervét, amelyet a jelenlegi Borochov üdülő területén, a kármeli Aszuta-negyedben építenek fel.

A Kupát Cholim igazgató-sága közölte, hogy a kórház építése négy évig fog tartani és költségeire 50 millió fontot irányoztak elő. Reznik igazgató hangsúlyozta, hogy az intézet mindent elkövet, hogy a kórház ne zavarja majd a környék lakosságának nyugalomát.

### A Hitachdut Oléj Hungaria közleményei

★ TEL-AVIV

Felhívás! — A tel-avivi HOH helyi- és szociális bizottsága kérelemmel fordul a magyar jövű jövősi adakozóhoz, hogy minden olyan magyarszlovák nyelvet, folyóiratot stb., amelyet nélkülözhet, adományozza az egyik Malben intézet népes magyar-zsidó lakó részére. Sok-sok agy bentlakónak igyekszünk napjait széppé tenni, miután az otthon könyvtárában rendelkezésre álló idegennyelvű könyveket, nyelv tudás hiányában nem élvezhetik. A nemes célt szolgáló olvasnivalókat szíveskedjenek eljuttatni a tel-avivi HOH titkárságához. (Hájarokom 61. sz. alól. Innen Afulára majd Nazáretbe utazunk, ahol megtekinthetjük az összes nevezetességeket. Tiberiáson furdunk a Kineretben majd megtekinthetjük Capernum, Tabbicha és Korazimot. Cfaton ebédelünk, onnan Ros Pinára utazunk. A repülőgéppel negyed órakor indul vissza és 4.45-kor érkezik Tel-Avivba. Az autóbusszal kb. este 8 órakor érkezünk hazára. Pontos megjelenést kérünk. A kirándulást Jicchák Chum vezeti.)

A felső-gálili kombinált kirándulásra mar csak oda-vissza autóbussz jegyek kaphatók. Viteled: 10.-. Az utirány: Indulás május 13-án, szombat reggel 7-kor. Hájarokom 61. sz. alól. Innen Afulára majd Nazáretbe utazunk, ahol megtekinthetjük az összes nevezetességeket. Tiberiáson furdunk a Kineretben majd megtekinthetjük Capernum, Tabbicha és Korazimot. Cfaton ebédelünk, onnan Ros Pinára utazunk. A repülőgéppel negyed órakor indul vissza és 4.45-kor érkezik Tel-Avivba. Az autóbusszal kb. este 8 órakor érkezünk hazára. Pontos megjelenést kérünk. A kirándulást Jicchák Chum vezeti.)

Jeruzsálemi kirándulásunkat júni. 8-án, szombat tartjuk meg. Ctrány, Mááie Háchámisa és Kirját Anávim kibucok megtekintése onnan a Jád-Vásembe majd tanulmányi séta az Egyetemvárosban és a Jeruzsálemi Múzeumban. Városnézés és zárandoklás a Clon-hegyre. Vezető: J. Chum. Részvételi díj 10.-. IL. Ne várjon az utolsó nap! Biztosítsa helyét azonnal! Jevet, Hájarokom 61. sz. alatt kaphatók, naponta a délelőtti órákban.

JERUZSÁLEM  
A HOH Jeruzsálemi csoportja ezúton is kéri a vezetőség tagjait, hogy a csütörtökön, május 12-én, este 12.7-kor tartandó összehívású ülésen megjelenjen szíveskedjenek.

HAIFA  
A haifai HOH szociális bizottsága május 10-én, kedden délután 5 órakor tartja évi 10. gyűlést. Házasszonyok Kondor Juliska, Galanda Lenke. — A magyar jövű minden tagját szeretettel várjuk a házasszonyok.

NATANJA  
Május 11-én, szombat este 8 órakor tartjuk a szokásos szociális tea-estünket, amelyre szívesen látjuk barátainkat, pártfogóinkat és tagjainkat. Házasszonyok: Weisz Bráchá és Rujar III.

EJLAT  
Május 13-án, este 9 órakor a Szináj szálló terében tubikumi műsor. Bemutatásra kerül „A kikapós nagymama” s Hacesek és Sajó Izraelben. Szerző György aktuális tréfája. Szencs Gizella és Molnár Pál fellépésével.

## Alon javaslatának elutasítása után

# Karmel miniszter próbálkozik a haifai kikötőválság megoldásával

A lassító-sztrájk miatt teljesen leállt az export — Az „erős kéz” politikája várható

Haifa (Az Uj Kelet tudósítójától). — Tegnap, a lassító-sztrájk 13-ik napján, az izraeli hajózársaságok igazgatói Karmel közlekedési miniszter sürgős beavatkozását kérték a kikötőben beállott kritikus helyzet rendezésére.

Mint jelentettük, a kikötőmunkások tegnapelőtt elutasították Alon munkügyi miniszter javaslatát, illetve csak követéseik egy részének teljesítése mellett járultak volna hozzá a miniszter által javasolt egyeztető bizottság döntőbíráskodásához, mire a munkügyi miniszter megszüntette a további tárgyalásokat a munkásokkal.

Értesülésünk szerint Karmel miniszter ma Haifára jön, hogy a helyszínen tegyen kísérletet a konfliktus megoldására, mely az elmúlt 48 óra folyamán még jobban elmérgesedett.

A munkások ugyanis elhatározták, hogy még az eddiginél is nagyobb mértékben lassítják le a munkát, és 80 daruközvetőt, akik nem kaptak meg a szakképzettségeknek megfelelő munkabért, mátol kezdve „gyalogos” rakodómunkára osztanak be.

Tegnap a haifai hajózási kamara táviratilag kérte az ipar- és kereskedelemügyi, a közlekedési és a munkügyi minisztereket, valamint az országos kikötőhatóság és a haifai kikötő igazgatóságának sürgős beavatkozását, és figyelmeztette az illetékeseket, hogy a hajózársaságok kénytelenek lesznek felemelni a fuvarbéréket. Fennáll a veszély, hogy egyes külföldi hajózársaságok a szomszédos idegen kikötőkben rakják ki az izraeli rendeltetésű áruszállítványokat. Az öbölben tegnap 17 teherhajó várt bebocsátásra.

A lassító-sztrájk következtében csaknem leállt az export a kikötőn keresztül és különösen a banánexportörök-kezt érte károsodás. Több száz tonna banán kénytelenek voltak megsemmisíteni, s az exportra szánt kitiűnő minőségű banán ára 80 agorára zuhant le a piacon.

Tegnap délután 5 órára a kikötőmunkások üzemi bizottsága sajtókonferenciát hívott egybe, de az utolsó pillanatban lemondtak az újságírókkal való találkozástról.

Tel-Aviv, (Az Uj Kelet tudósítójától). — Hisztadruti és kormánykörök tegnap a haifai kikötő ügyével kapcsolatban megbeszélést folytattak, amelynek során elhatározták, hogy

**az erős kéz politikáját fogják alkalmazni ebben a munkaviszályban.**

Mint jelentettük, a haifai kikötőmunkások elutasították Jigál Alon munkügyi miniszter összes áthidaló javaslatát a munkaviszály likvidálására, mely az alkalmazottak tulajdoni béremelési követelésében jut kifejezésre. A munkügyi miniszter azt javasolta, hogy az idén tíz százalékkal emeljék a béreket,

### Tito hazaérkezett

Belgrád, (Reuter). — Tito marsall jugoszláv elnök tegnap érkezett haza Egyiptomból, ahol öt napon át megbeszéléseket folytatott Nasszer elnökkel. Tito szombaton indult el sétahajóján Alexandriából és tegnap érkezett az adriai Szibnik kikötőbe, ahol a kormánytagjai fogadták.

jövőre további 5 százalékkal, vagy pedig az egész kérdés-komplexumot adják át választott bíróságnak eldöntés végett. A kikötőmunkások az összes javaslatokat elutasították és elhatározták, hogy még fokozzák akciójukat és a kikötő területén csak egész minimális munkálatokat fognak elvégezni.

A Hisztadrut és a kormánytényezők megbeszéléseinek eredményeként, ha a kikötőmunkások nem jutnak jobb belátásra, bezárják a kikötőt és a sztrájk értelmi szerzőit

hisztadruti fegyelmi bíróság elé állítják.

Politikai körökben nagy feltűnést kelt az a hír, amely szerint a munkások a választások előtt különféle ígéretek kaptak. A Chusi polgármestertől, aki Jozsef Al-mogi elleni harcában a kikötőmunkásokra támaszkodott. Lehetséges, hogy Chusi ebben az ügyben nyilatkozatot fog tenni. Hisztadruti körökben cáfolják, hogy Chusi konkrét béremelési ígéretet tett volna, viszont a sztrájkolók egyes vezetői ezt váltig hangoztatják.

### Ben-Tov sikunügi miniszter:

## „Az építkezés nem szívja fel a munkanélküliséget”

„Atmeneti idöket élünk a jólét és a pangás között”

Mordecháj Ben-Tov, sikunügi miniszter tegnap látogatást tett Aszodban, ahol kijelentette, hogy a munkanélküliség és az ország gazdasági problémáinak megoldása csakis az iparosítás és a tervszerű gazdálkodás fokozásában található megoldásra. A miniszter szerint jelenleg átmeneti korszakot élünk a bőség és a gazdasági pangás között, amikor elsősorban azok a városok fogják megérezni a nehézségeket, melyek a leggyorsabb ütemben fejlődtek és ahol a leggyorsabb volt az építkezés.

— Az építkezési munkálatok fokozása, illetőleg további építómunkálatok végrehajtása nem megoldás a munka-

nélküliségre — hangoztatta Ben-Tov és hozzáfűzte, hogy véleménye szerint, csakis az iparvezetési munkálatokkal egybekötött építkezés képezheti alapvető megoldást a fejlődő városok szükségleteinek kielégítésére.

Aszod speciális kérdéseiről szólva, a sikunügi miniszter bejelentette, hogy a már eddig létesített 8600 lakás-egységen kívül az idén még 300 lakást építenek a városban és ezenkívül másfél millió fontot fordítanak középületek építésére Aszodban.

A miniszter újbajtette tegnap Ezra Ubiéaront, valamint Givát Smuel és Jáhud helységeket is. Ezra Ubiéaromban megalapítása óta

## Az Izraelbe szökött egyiptomi pilóta tragédiája

# Chilmi századost kivégezték Kairóban

Nasszer elutasította kegyelmi kérvényét

Tel-Aviv, (Az Uj Kelet katonai tudósítójától). — A Francia Távirati Iroda tegnap jelentette Kairóból, hogy az egyiptomi repülőszázados, Mahmud Abbas Chilmi, aki 1964-ben repülőgéppel Izraelbe szökött, hadbírósg elé került és tegnap hajtották végre a kivégését Kairóban. A szüszavú jelentés szerint a repülőszázados Argentínában bukkant fel, ahol jelentkezett az egyiptomi nagykövetségen, ott letartóztatták és visszavitték Kairóba.

Mint emlékeztet, 1964-ben egy egyiptomi repülőstisz JAK-28 típusú könnyű egy-motoros géppel megjelent az izraeli léghaderő egyik bázisa felett a leszállási engedélyt kért, amit azonnal meg is kapott. Amikor gépből kiszállt, derült csak ki a bázis embereinek nagy meghökésére, hogy egyiptomi pilótáról van szó, aki Jusuf Chilmi néven mutatkozott be. Chilmi százados még az-



CHILMI SZÁZADOS  
Nasszernél nincs kegyelem

zetesen bevetéseken volt, és nem akar újra résztvenni asz-szonyok és gyerekek gyilkolásában. Chilmi kijelentette, hogy szereti hazáját, de természetesen rosszalja a jemeni irtóhadjáratot, ezért ha-

### Adenauer hazautazott

(Folytatás az első oldalról)

Eszkol további célja volt, hogy tisztázzon néhány „félreértést”, amely a Jeruzsálemben, az ünnepi fogadás alkalmával megtartott beszélgetéssel volt kapcsolatos. Ugy tudják, hogy Eszkol nem kiábról azért jelent meg a repülőtéren, mert — mint a külügyminiszter helyettese — ez protokolláris kötelessége volt, hanem azért is, hogy ezen a módon is kifejezésre juttassa megbecsülését Adenauer iránt.

A miniszterelnök az Avia szállót Adenauerrel együtt hagyta el a repülőter felé. A beszélgetés negyven percig tartott.

### „IZRAELI IRIGYLIK SZORMSZÉDAI”

„Jeruzsálemi tartózkodásom alatt éreztem a szent helyek elválasztását a város többi részétől. Ez rossz a zsidóságnak és kereszténységnek egyaránt. Nem akarok követetni azokra, akik aláírták a fegyverszüneti egyezményt, de én az ő helyükben most büntudatot érzek. Izraelnek is jobb volna, ha ez az ügy egyszer már befejeződne”, — mondotta tegnap reggel az indulás előtt a tel-avivi Hilton szállóban megtartott sajtófogadáson Adenauer, majd hozzáfűzte: „A valóság azonban az, uraim, hogy önkönként irigységet keltetek szomszédaink között és az irigységből még sohasem származott barátság”.

Arra a kérdésre, hogy Németország érez-e különleges felelősséget Izrael fennmaradásával kapcsolatban, Adenauer így felelt: Igen, határozottan igen. Jól tudom, hogy Izrael egészen másképp nézne ki, ha nem lett volna a világban náciizmus”.

Adenauer a sajtókonferencia elején köszönetet mondott mindazoknak, akik részt vettek utja megszervezésében. „Éreztem, mint változik meg körülöttem a légkör. Természetesen találtam, hogy először minden ridegebb volt, később azonban feloldódott a közhangulat.”

### VIHAROSABB TÜNETESEKRE SZAMITOTT

A távozó vendég elárulta még, hogy valójában viharosabb tünetésekre számított Izraelben, mint amelyeknek tanuja volt. A továbbiakban azt hangoztatta, hogy küldetését vállalt magára: mindennél beszélni fog Izrael és a

## Sikertelen hidrogénbomba robbantás történt Kinában

Amerika és India élesen elítélik az újabb kínai kísérletet

Genf, (Reuter, IFP). — „A Szovjetunió alighanem kényeszeredetten gondol arra, hogy miért részesítette tudományos segélyben Kínát” — mondotta William Foster amerikai delegátus a genfi leszerelési konferencia tegnapi ülésén, amely Kína harmadik atomrobbantásával foglalkozott. Az amerikai megbízott véleményéhez csatlakozott K. Tribdi indiai delegátus is, aki kijelentette, hogy Kína megszegte az 1963 évi moszkvai egyezményt, amely csak földalatti atomrobbantások végrehajtását engedélyezi. Az indiai diplomata

„társadalomellenes szemtelenségnek” minősítette a kínai robbantást, amellyel újra felidéz az emberiség elpusztításának veszélyét.

Pekingi jelentés szerint az ottani lapok nagy helyet szentelnek az atomrobbantásnak és hivatkoznak Csu En-laj miniszterelnök egy hónapja elzöltöt adott nyilatkozatára, amely szerint Kína nem kezdeményez háborút az Egyesült Államok ellen, de segítségére siet minden országnak, amelyet agresszió fenyeget.

A főváros utcáin vidám embercsoportokat lehetett látni, akik nyílt örömmel adtak kifejezést az atomrobbantási kísérlet sikere fölött. Az eseményekről hangszórókon tájékoztatták az üzemi munkásságot.

Japán tegnap hivatalos tiltakozást jelentett be és a kormány elrendelte, hogy tudományos központ létesüljön a radioaktív sugárzás leme-résére.

Moszkvában igyekeznek kevés jelentőséget tulajdonítani a kínai robbantásnak és a Pravda minden kommentár nélkül, belső oldalán közölte a Tass hírlapgyűjtemények erre vonatkozó jelentését. A hír mindössze négy sorból állt.

Washington, (Reuter). — Lehetséges, hogy a kínai atomrobbantás sikertelen kísérlet volt hidrogénbomba kikötésére, — közölték tegnap az amerikai hadügy-minisztérium köré. E források szerint a kínai hivatalos jelentésnek az a része, amely szerint a bomba „hidrogén-anyagot tartalmazott” azt jelentheti, hogy a kínaiak nem tudtak megfelelő energiát kifejleszteni, ami a hidrogénbomba robbantásához szükséges. Rámutatnak arra, hogy a hidrogénbombában atomszerkezet van és megtörténhet, hogy ez

működésbe jön anélkül, hogy létrehozná azt a vegyi folyamatot, amely a hidrogénbombát felrobbantja.

New Delhi, (Reuter). — A kínai atombomba robbantás komoly veszélyt jelent India szempontjából, de nem akadályozza meg Indiát abban, hogy saját atomfegyverét megteremtse — mondotta Szvaran Szingh indiai külügyminiszter a parlamentben, ahol éles kritika érte a kormányt atomprogramjának elhanyagolása miatt. India mindent el fog követni — mondotta a külügyminiszter, — az atomkutatás előrevitelé érdekében. India viszonylag rövid időn belül elfogja

### Halálos kimeneteli baleset Jaffán

Tegnap este a jaffai Aszáf Hárofe utcában haláloskimeneteli baleset történt. Két tender beleütközött két gyalogjáróba. Az eset úgy történt, hogy két tender összeütközött az útkereszteződésnél és ennek során elgázolt két gyalogjárót, akik közül az egyik — Baruch Keller 50 éves férfi — néhány órával a Donolo kórházba való szállítása után belehalt sérülésébe. A balesetet előidéző két autó sofőre — Ráfael Kohen rámtat jászefi lakos és Omár Kábil jaffai sofőr — könnyebben megsebesültek. Ugyancsak könnyebben megsérült egy másik gyalogjáró is.

Felejtethetlen férjem, édesapánk, testvérem

### FRANKL SÁLOM (Laci) 71

Petách-Tikva, Kfár-Gánim

első éves **A Z K A R A J A T**  
holnap, május 12-én, csütörtök d.u. 4 óraker tartjuk a petach-tikvai temetőben. A gyászoló család

Tel-Aviv,

(77)

ההגדרה

11

11

11

XLVII

Foszerke

Felelős

Kiadó: M

Ha

## Izrael a k...

Felhív

A legu

Jeruzsáleskőri dip-délutáni jo-világszerte izraeli UN-jegyzék me-át a Bizto-való kioszt-nia 24 ór-UNO utjá-Izrael a te-tekint. II-diplomáciai-niszterénel-van.

Mordecháj-ügyminisz-leti osztá-lálkozott-nokkal, az-kar para-szintén ta-hogy Izra-ak látja-sonlóképpe-tást néhá-nagykövet-Tel-Aviv-katonai tu-nap csend-térségében-súlyos inci-ráeli kator-három ped-Jicchá-k vezérkari f-letesen bes-kol minisz-ügyminisz-ak által p-ról. Odd-Mordecháj-miniszteriu-osztályána-beszélelt t-ülközésröl. Rossan hang-ról nem-sul venni-gatartását-gának a j-tala szűk-eszközöz-dániának j-bírása érd-hangsúlyos-sen értesít-ütpítési

Johns-vietnar

Princeto-Lyndon J-princetoni-tott beszéd-totta a kr-lkel vietnar-tik.

— Az ó-nagynálja-nai erejt-ruban. Sos-zsivesen er-ben a száz-hatami poz-szak révén-bright szen-latkozataira-son kijelen-államokkal-Egyesült A-rekedett sz-nításának n-megszüntet-militarizmu-agresszió in-seinekt. A-gelenlegi h-Johnson kij-Egyesült A-napra elérn-lépésre türe-erőfeszítéss

7000  
34200  
3100  
4000  
500  
3000

HOLNAP lesz a Pájis sorsolása